

La literatura en la escritura creativa del grado 3B IED Aníbal Fernández de Soto J.M.

MAIRA JERALDY JIMÉNEZ VALERO

Monografía para optar al título de Licenciado en Educación Básica con énfasis en Humanidades:  
español y lenguas extranjeras

Asesora

EMPERATRIZ ARDILA E

UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL  
FACULTAD DE HUMANIDADES  
DEPARTAMENTO DE LENGUAS  
LICENCIATURA EN ESPAÑOL Y LENGUA EXTRANJERAS  
TRABAJO DE GRADO  
BOGOTÁ, D.C.  
2016

***PÁGINA DE ACEPTACIÓN***

***Nota de aceptación***

---

---

---

---

---

---


**Presidente del Jurado**

---

**Jurado**

---

**Jurado**

	<b>FORMATO</b>	
	<b>RESUMEN ANALÍTICO EN EDUCACIÓN – RAE</b>	
<b>Código: OR020GIB</b>	<b>Versión: 01</b>	
<b>Fecha de Aprobación: 10-10-2012</b>	<b>Página 3 de 81</b>	

<b>1. Información General</b>	
<b>Tipo de documento</b>	Trabajo de grado
<b>Acceso al documento</b>	Universidad Pedagógica Nacional. Biblioteca Central
<b>Título del documento</b>	LA LITERATURA EN LA ESCRITURA CREATIVA EN EL GRADO 3B, IED ANÍBAL FERNÁNDEZ DE SOTO J.M.
<b>Autor(es)</b>	JIMÉNEZ VALERO, Maira Jeraldly
<b>Director</b>	ARDILA ESCOBAR, Emperatriz
<b>Publicación</b>	Bogotá. Universidad Pedagógica Nacional, 2016. 81 p.
<b>Unidad Patrocinante</b>	Universidad Pedagógica Nacional
<b>Palabras Claves</b>	LITERATURA INFANTIL, ESCRITURA CREATIVA, COMPETENCIA LITERARIA, RECONOCIMIENTO

<b>2. Descripción</b>
<p>Este trabajo es el resultado de la investigación-acción realizada en el grado 3B de la IED Aníbal Fernández de Soto jornada de la mañana, a partir de la implementación de una propuesta de intervención pedagógica basada en el uso de la literatura infantil como medio de reconocimiento de sí mismo y para el desarrollo de la escritura creativa, pues en la observación se encontró que los estudiantes aunque poseen habilidades de tipo creativo, en el aula no se fortalece la escritura libre a partir de la literatura, porque la prácticas de escritura se limitan a responder a los trabajos escolares de cada área del conocimiento. La escritura no se utiliza como un medio de expresión a través del cual los estudiantes puedan expresar sus percepciones y comprensiones del mundo y de sí mismo, en este sentido la literatura cumple el papel de incentivar en los niños estas comprensiones. De ahí la necesidad que en la escuela se utilice se incentive la lectura de literatura y la escritura creativa. De otro lado, a través de la escritura creativa los estudiantes van</p>

aprendiendo cómo utilizar la lengua escrita con fines comunicativos y lo que se necesita en términos lingüísticos y formales.

### 3. Fuentes

Bonilla, E. &. (1997). Más allá del dilema de los métodos. Bogotá: Grupo Editorial Norma.

Colomer, T. (1999). Introducción a la literatura infantil y juvenil. Madrid: Síntesis educación.

Díaz, M. (2011) La aldea literaria de los niños: problema, ambigüedades, paradojas. Córdoba: Comunicarte

Díaz, M. (1989) Cara y cruz de la literatura infantil. Buenos aires: Libros del quirquincho

Perriconi, G. (1986) El libro infantil. Cuatro propuestas críticas. Buenos Aires, El Ateneo.

Sánchez, L. (1995) Literatura infantil y lenguaje literario. Barcelona: Paidós

Vasilachis de Gialdino, I. (2006) Estrategias de Investigación Cualitativa. Barcelona: Gedisa

Vygotsky. L (1986) La imaginación y el arte en la infancia. Madrid: Akal

### 4. Contenidos

Este trabajo de grado se divide en siete capítulos. El primero corresponde al problema donde se presenta la contextualización relacionada con una breve descripción de la localidad y el barrio donde se ubica la institución, así como la caracterización del colegio y de los estudiantes, además, se presenta el planteamiento del problema, los objetivos y la justificación.

En el segundo capítulo, se encuentra el marco de referencia que contempla el estado del arte con las investigaciones, artículos y estudios relacionados con el tema de esta investigación, y el marco teórico con los autores en los que se apoya este trabajo.

El tercer capítulo presenta el diseño metodológico en el cual se expone el tipo de investigación,

el enfoque y las técnicas e instrumentos que se utilizaron para recolectar la información, y finalmente la población con la cual se trabajó.

En el cuarto capítulo, de acuerdo a las fases que propone la investigación-acción, se mencionan las que se utilizaron para desarrollar la investigación, y se realiza la descripción de la propuesta de intervención.

El quinto capítulo se refiere al análisis e interpretación de la información. En el capítulo seis se presentan los resultados de la investigación que responden a la pregunta problema y a los objetivos. Y en el siete se exponen las conclusiones y las recomendaciones.

### **5. Metodología**

Esta investigación es de tipo cualitativo basada el enfoque de investigación-acción, ya que se busca que utilizando una propuesta de intervención, contribuir a estimular la escritura creativa de los estudiantes del grado 3B de primaria, y por ende la lectura de literatura. Para ello, se utilizó la técnica de observación no participante, diarios de campo, encuestas y pruebas diagnósticas con el fin de recolectar la información pertinente para definir el problema y objetivos de investigación, así como diseñar la propuesta de intervención.

### **6. Conclusiones**

El desarrollo e implementación de esta investigación demuestra que la literatura como medio de reconocimiento de sí mismo, y las estrategias utilizadas, contribuye en los procesos de escritura creativa de los estudiantes, ya que los resultados revelaron que la escritura creativa a lo largo de propuesta de intervención se desarrolló en tres niveles: invención, recreación e imitación.

Cabe resaltar que en estos tres niveles, la experiencia y conocimientos de los estudiantes,

juegan un papel importante, ya que de acuerdo con las relaciones que establezcan con las lecturas, en sus producciones se evidencian que ellos se involucran en las historias como protagonistas, o narran algún evento de su vida personal, o construyen una nueva historia con elementos fantásticos.

Las estrategias utilizadas, como la lectura en voz alta, la lectura grupal, las socializaciones, los talleres de escritura libre, permitieron la integración de las experiencias de los estudiantes con la función imaginativa, así se logra que los niños establezcan un vínculo más profundo con la literatura y la escritura. Por eso, el enlace emocional que menciona Vigostky es fundamental en la escritura creativa y en el reconocimiento de sí mismo. Propiciar que los estudiantes establezcan una relación cercana con la literatura, incentiva sus propias creaciones de manera más libre y genera que exista una relación más personal con lo que aprende, de este modo, asume una actitud positiva hacia la escritura.

<b>Elaborado por:</b>	JIMENEZ VALERO, Maira Jeraldly
<b>Revisado por:</b>	ARDILA ESCOBAR, Emperatriz

<b>Fecha de elaboración del Resumen:</b>	13	04	2016
--	----	----	------

### **Resumen ejecutivo**

El presente proyecto de investigación-acción busca a través de una propuesta de intervención basada en el uso de la literatura infantil contribuir en el reconocimiento de sí mismo, y en los procesos de escritura creativa de los estudiantes del grado 3B del colegio Aníbal Fernández de Soto. Con el fin de cumplir con este propósito, el proyecto de investigación utilizó diversos tipos de libro-álbum y estrategias didácticas como: la lectura en voz alta, talleres de análisis y reflexión, conversatorios y socializaciones. Como resultado se encontró que las estrategias didácticas, junto con los libros leídos propiciaron tres tipos de escritura creativa: la imitación, la recreación y la invención.

### **Palabras claves**

Literatura infantil, escritura creativa, competencia literaria, reconocimiento

### **Abstract**

Research project - action looking through an intervention proposal based on the use of children's literature to contribute to the recognition of themselves and in the process of creative writing of 3B grade of Anibal Fernandez de Soto school. To fulfill this purpose, the research project used different types of picture storybooks and teaching strategies as: reading aloud, analysis and reflection workshops, discussions and socializations. As a result, it is found that teaching strategies along with reading books propitiated three types of creative writing: imitation, recreation and invention.

### **Key words**

Children's literature, creative writing, literary competence, recognition

## Tabla de contenido

<b>1. Capítulo I problema</b> .....	12
1.1. Contextualización.....	12
1.1.1 Localidad.....	12
1.1.2 Institución.....	12
1.1.3 Lo académico: Proyecto Educativo Institucional (PEI).....	13
1.2. Caracterización de los estudiantes.....	14
1.2.1 Diagnostico.....	15
1.3. Planteamiento del problema.....	16
1.4. Pregunta problema.....	20
1.5. Objetivos.....	20
1.5.1. Objetivo general.....	20
1.5.2. Objetivos específicos.....	20
1.6. Justificación.....	21
<b>2. Capítulo II marco de referencia</b> .....	<b>22</b>
2.1. Antecedentes (Estado del arte).....	22
2.2. Marco teórico.....	27
<b>3. Capítulo III diseño metodológico</b> .....	<b>36</b>
3.1. Tipo de investigación.....	36
3.2. Enfoque de Investigación-acción.....	36
3.3. Técnicas e instrumentos.....	37
3.4. Categorías de análisis.....	38

3.5 Matriz categorial.....	38
3.5. Población.....	39
<b>4. Capítulo IV fases del proyecto.....</b>	<b>40</b>
4.1. Fases desarrolladas.....	40
4.2. Descripción propuesta de intervención.....	40
<b>5. Capítulo V organización de la información.....</b>	<b>46</b>
5.1. Organización de la información.....	46
5.2. Análisis de la información.....	52
<b>6. Capítulo VI resultados.....</b>	<b>55</b>
<b>7. Capítulo VII conclusiones y recomendaciones.....</b>	<b>67</b>
<b>Bibliografía.....</b>	<b>69</b>

## **Anexos**

Anexo 1 Encuesta a estudiantes .....	71
Anexo 2 prueba diagnóstica .....	74
Anexo 4 diarios de campo.....	77
Anexo 5 6 y 7 Ejemplos resultados.....	79

## **Tablas**

Tabla 1. Matriz de categorías deductivas.....	38
Tabla 2. Cronograma.....	41
Tabla 3. Propuesta de Intervención.....	43
Tabla 4. Matriz de categorías inductivas.....	47

## **1. Capítulo I problema**

### **1.1. Contextualización**

#### **1.1.1 Localidad**

Este proyecto de investigación-acción se llevó a cabo en la I.E.D Aníbal Fernández De Soto sede B, ubicado en la localidad 11 de Suba en el barrio San José del Prado, al norte de la ciudad de Bogotá. Ésta localidad es reconocida gracias a la presencia de los humedales como La Conejera, Guaymaral, Torca, Córdoba y Tibabuyes, éste último también conocido como Juan Amarillo, respecto a los humedales es común encontrar una variedad de especies pertenecientes a la fauna y flora de tipo acuático. La localidad de Suba cuenta parques y algunas zonas verdes entre ellas las más conocidas: los cerros de Suba, el Mirador de los Nevados y la Conejera. Cuenta además con aproximadamente 200 colegios privados y 26 colegios pertenecientes públicos.

El barrio San José del Prado en el cual se encuentra ubicado el colegio, se caracteriza por ser residencial y tener un poco de comercio, en especial talleres de mecánica, posee también varias zonas verdes como parques, una iglesia y algunos colegios.

#### **1.1.2 Institución**

El colegio Aníbal Fernández de Soto, se encuentra ubicado en la Carrera 42 #135-13, fundado en el año 1974. Actualmente, ofrece los niveles de preescolar, básica primaria, básica secundaria y media vocacional. La institución funciona en 2 sedes, en la sede A se encuentra el bachillerato y en la B la de primaria.

La sede B donde se realizó esta investigación es una construcción pequeña de una sola planta, donde se encuentran las oficinas administrativas y las aulas de clase. Posee dos patios para educación física y recreo y cuatro baños en total. No cuenta con sala de audiovisuales, ya que

algunos de los salones tienen televisión, y la biblioteca se encuentra ubicada en la sede de bachillerato. En cada salón hay aproximadamente de 30 a 40 niños, todos los salones están bien iluminados, aunque algunos no cuentan con el suficiente espacio para que los niños y maestros se movilicen por el salón. Todas las aulas de clase poseen un armario en donde se guardan los materiales para trabajar en clases y una pequeña biblioteca llena con varios tipos de libros, entre ellos historias infantiles y algunos libros clásicos. El uso de estos espacios es fundamental para los estudiantes, ya que les permiten interactuar con recursos como los libros y materiales didácticos en cada uno de los salones.

El aula del grado 3B estaba distribuida en cuatro filas organizadas de acuerdo a la decisión de la profesora, en dos puestos individuales juntos, niño y niña, el puesto de la profesora está en un lado del salón, y debido a que no hay suficiente espacio, las canecas de la basura están fuera del salón, la falta de espacio dificulta el movimiento entre las filas. Debido a la poca movilidad, la profesora no puede llegar a observar el trabajo de los estudiantes que se encuentran en la parte de atrás del salón, y esto conlleva a que cada vez que los niños necesitan interactuar con la profesora, deban pararse de sus puestos generando desorden.

### **1.1.3 Lo académico: Proyecto Educativo Institucional (PEI)**

El PEI de la institución se orienta hacia la construcción de valores, la cultura para el trabajo y la transformación social, de ahí, que la misión del colegio, es formar personas con valores como la honestidad y la justicia, además desarrollar el análisis y la actitud crítica enfocándose en la cultura para el trabajo y la auto proyección para el futuro de sí mismo en la sociedad. Y la visión, en un término de 12 años es que los estudiantes construyan su propio proyecto de vida, y que se dé una transformación personal que contribuya a la sociedad.

Por otro lado, el plan de estudios para el grado tercero de primaria en el área de español, busca que los estudiantes comprendan y produzcan textos, identificar los formatos y finalidades, los géneros literarios y los elementos de la comunicación. El colegio aunque no realiza ningún proyecto educativo transversal en el que se resalten los valores y la práctica del conocimiento, se les permite a los estudiantes que generen y lideren sus propios proyectos, como lo relacionado con el reciclaje, intervenciones literarias, y se escuchan en general las propuestas que ayuden al colegio a crecer educativamente.

## **1.2 Caracterización de los estudiantes**

La caracterización de la población se realizó a partir de la observación que se llevó a cabo en el primer semestre del año 2015, a través de la observación no participante se quería indagar por: las dinámicas de la clase de lengua castellana en cuanto a las prácticas de lectura y escritura, las interacciones entre los estudiantes y la docente y entre ellos. Asimismo, se aplicó una encuesta con preguntas de tipo cerradas, con el propósito indagar por aspectos de orden personal, familiar, académico y de la experiencia con la literatura. (Ver anexos).

De acuerdo con los datos obtenidos, se encontró que el curso 3B estaba conformado por 34 estudiantes, 18 niñas y 16 niños, con edades entre 7 y 9 años, de estratos dos y tres.

En cuanto a aspectos de tipo familiar el 55,9% de los estudiantes vivían en familias nucleares, integradas por madre, padre e hijos, el 38,8% en familias monoparentales integradas por madre o padre, y otros familiares como: abuelos, tíos y padrinos, y el 5,3% con un familiar diferente a alguno de los padres.

Generalmente los estudiantes vivían en barrios cercanos al colegio como: Spring, Prado Pinzón y Prado veraniego pertenecientes al estrato tres, aunque algunos niños del curso viven en barrios de estratos uno y dos como La Toscana, Santa Cecilia, Santa Rita entre otros. El 92,3 %

de los estudiantes eran de Bogotá D.C, mientras que el 7,7% de otras ciudades como: Villavicencio, Caquetá, Cali, Chiquinquirá y Cauca.

Entre las actividades que más les gustaba realizar, todos los niños manifestaron su gusto por el juego y el dibujo y muy pocos por la escritura. Algunos de ellos dijeron que en su tiempo libre les gustaba pasar el tiempo con sus padres, amigos o hermanos y se evidenció que en las actividades deportivas como fútbol, baile y carreras todos los niños participaban con agrado.

Con respecto al interés en la lectura, la mayoría de los niños señaló un gusto por leer y afirmaron poseer libros en su casa, muy pocos iban a la biblioteca y ninguno de los estudiantes reconoció no haber leído un libro.

Con respecto a las prácticas de lectura que se realizaban en el aula, se observó que la profesora utilizaba el libro “El principito”, para trabajarlo durante todo el transcurso del año, además se abordaron pequeñas lecturas pertenecientes al libro con el que se desarrollaban los temas de español. El objetivo de utilizar el libro “El principito” además de dejar una enseñanza de moralidad, era que los niños en un cuaderno al cual se le denominaba “cuaderno viajero”, escribían sus propias producciones basándose en las experiencias con la lectura del libro y un poco como un diario personal de cuentos, los cuales si querían los compartían con sus compañeros. Con respecto a la creación libre de cuentos, los estudiantes se mostraban motivados hacia tener la libertad de escoger los detalles del cuento y de exponerlos ante sus compañeros y ser escuchados.

### **1.2.1. Diagnóstico**

Con el propósito de indagar acerca del nivel de los niños en la lengua castellana, se aplicó una prueba diagnóstica teniendo en cuenta los estándares básicos del lenguaje en el área de español

para grado tercero. El objetivo de la prueba, se basaba en realizar un escrito con una temática libre, con el fin de conocer cómo utilizaban la lengua escrita y estructuraban sus ideas

La aplicación de la prueba diagnóstico tenía como propósito observar cómo un tema libre incentivaba la escritura como un medio de comunicación y expresión a partir de la creación de un texto, en el cual los niños debían imaginar una historia y luego socializarla expresando cómo se habían sentido escribiendo la historia y lo que quería expresar con él.

### ***Resultados***

De acuerdo con los datos obtenidos, se evidenció que en la socialización de las respuestas a las preguntas con respecto a sus propios textos, los niños participaron activamente, se expresaron con fluidez y entusiasmo, se mostraron motivados a compartir sus relatos sobre sus relaciones personales y sociales y utilizaron personajes de su experiencia literaria sea de la que han tenido en la escuela o con los medios como la televisión y el cine.

Aunque se evidenciaron algunos problemas con la ortografía, en el manejo de los signos de puntuación y la falta de organizar sus ideas en párrafos, en general, sus historias expresaban una gran imaginación en cuanto a los acontecimientos narrados como en los personajes utilizados. Por ejemplo hubo estudiantes que crearon historias en las que utilizaban protagonistas completamente nuevos, como monstruos u otros personajes con características diferentes a las que siempre se proponen, así mismo se identificó la invención de lugares no cercanos a los estudiantes. (Ver anexos 2)

### **1.3 Planteamiento del problema**

Es frecuente observar, que la literatura en los grados de primaria es utilizada para desarrollar principalmente, los procesos de comprensión de lectura o escritura como requisito para responder a las necesidades académicas, no se tiene en cuenta la riqueza y el valor que esta tiene en la formación de los niños como sujetos sociales. Munita, Riquelme (2009) consideran que

La literatura se constituye como una plataforma para la exploración de los estados mentales del otro, del conocimiento de los otros, pero además le entrega al niño lector los espacios para el reconocimiento de zonas emocionales propias, de creencias y deseos, que muchas veces permanecen invisibles hasta que algún elemento de la ficción nos da la oportunidad de descubrir. De esta forma, es evidente el impacto que la arquitectura de la ficción tiene, a través de la literatura, en el plano interpersonal y social (p.266)

Por otra parte, aunque existe un Plan Nacional de lectura y escritura, y a pesar de que en el aula se trabaja con un plan lector en las prácticas de lectura en el aula, no se tienen en cuenta lo que significa para los niños la literatura, la relación y la experiencia que previamente han tenido con ella y por el impacto que tiene en sus vidas.

Con respecto a la experiencia que los niños han tenido con la literatura, se encuentra que se ha visto limitada debido al difícil acceso que tienen a los libros, pues a pesar de que se han abierto espacios en varias bibliotecas públicas para que interactúen con los libros, no todos los padres tienen conciencia de la importancia de la lectura para sus hijos, por otro lado, en la escuela no se le abre un espacio a la literatura.

Yolanda Reyes (2011) creadora del proyecto de formación de lectura “Espantapájaros”, considera la importancia de la palabra en el aprendizaje de los más pequeños, y plantea que

La palabra, la lectura y todas las posibilidades de lectura son fundamentales; son fundacionales de las relaciones humanas, sobre todo, en la primera infancia. Todo lo que nos pasa tiene que ver con el lenguaje. Todo el acercamiento a la lectura y a la escritura en la escuela descansa sobre la matriz inicial del lenguaje oral que se adquirió en la primera infancia. Las diferencias de vocabulario en los niños que han crecido con libros son evidentes: tienen un vocabulario más versátil y las estructuras de pensamiento son más desarrolladas. El esquema, los cimientos del pensamiento, las capacidades de análisis, de síntesis, de organización de ideas, de juego con las palabras y de conciencia fonológica,” (p. 9)

Teniendo en cuenta lo mencionado, la lectura es imprescindible para fomentar el aprendizaje en la primera edad y además la importancia de que se trabaje en el aula diferentes temas a partir de la literatura, demuestra su transversalidad y valor para la enseñanza no solo del español si no de diversos temas relacionados con la formación de un sujeto social.

Lo planteado anteriormente, se evidencio en el grado 3B, de acuerdo con las encuestas aplicadas, los niños manifestaron que les gustaba leer, pero que en muy pocas ocasiones habían ido a la biblioteca, varios reconocieron que en su casa habían libros pero la mayoría no sabía de qué trataban ya que nunca sus padres les leían. Otros manifestaron que en su hogar había libros y que sus padres en ocasiones les leían.

Por otro lado, en la observación de las clases de español, se encontró que la literatura se utilizaba como método evaluativo y se abordaba como un tema de la línea del currículo, cabe resaltar que en el grado se contemplaba la lectura como un proyecto transversal en el aula, pero aun así para los niños se convertía en otra obligación escolar. No se utilizaba la literatura como

un producto cultural, social y lingüístico que pudiera aportar en un contexto real de los estudiantes

Por otra parte la prueba fue enfocada hacia la creación de una historia a través de la cual ellos desarrollaran su potencial creativo y utilizaran su experiencia literaria, a partir del reconocimiento de sí mismos dentro del mundo de la literatura. Los datos obtenidos de la prueba evidenciaron que la escritura libre permitió a los niños expresar sus experiencias personales y literarias, a pesar de que la práctica de la enseñanza de lectura ha mostrado que los niños no disfrutaban de ella, ya que no encuentran en su aprendizaje vínculos con su propia vida.

Frente a lo mencionado anteriormente, se plantea que utilizar la literatura para que los niños se encuentren a sí mismos, posibilitaría que ellos encuentren gusto por leer sin que se convierta en una obligación sino en una necesidad personal. "La lectura literaria le entrega al niño la posibilidad de ser un sujeto más libre, más dueño de sí, permitiéndole visualizar experiencias y estados mentales de otros, con los cuales interpretar mejor sus propias experiencias" (Munita, Riquelme, 2009, P. 268)

De este modo, si se utiliza la literatura para que los niños tengan una experiencia más cercana con ella, eso les va a permitir escribir sobre los aspectos con los cuales se conectan cuando leen y que tiene que ver con su vida, y convertir lo que hay en su imaginación en palabras. Al respecto Sánchez Corral (1995) considera que "la autorrealidad creada por la escritura artística, al no conocer más límites que los derivados de su propia codificación, ofrece la doble opción de transmutar lo irreal en real o de desrealizar la realidad para vivirla de nuevo". (p.144). La expresión de sus ideas a través de la escritura creativa, permite generar un resultado visible de los beneficios escolares que tienen la enseñanza de la literatura.

Utilizar la literatura permite a los estudiantes afianzar la creación literaria y lo más importante, establecerán una relación más personal, con lo que escriben, y de este modo se busca que generen sus propios escritos a partir de sus experiencias y que como resultado generen un reconocimiento de la importancia de sus propias experiencias en su formación literaria.

#### **1.4. Pregunta problema**

¿Cómo el uso de la literatura infantil puede fomentar el reconocimiento de sí mismo y contribuir en los procesos de escritura creativa en los estudiantes del grado 302 de la I.E.D Aníbal Fernández de Soto jornada mañana?

#### **1.5 Objetivos**

##### **1.5.1. Objetivo general**

Determinar la incidencia del uso de la literatura infantil en el reconocimiento de sí mismo y en los procesos de escritura creativa en el grado 3B de la IED Aníbal Fernández de Soto jornada mañana

##### **1.5.2. Objetivos específicos**

1. Identificar el nivel de los procesos lectores y de escritura a partir de una prueba diagnóstica.
2. Desarrollar una propuesta de intervención pedagógica la cual fomente el reconocimiento de sí mismo a través de la literatura infantil.
3. Caracterizar las producciones creativas de los estudiantes a partir del análisis de sus escritos

## **1.6. Justificación**

Utilizar la literatura para que los niños puedan adentrarse en el mundo de lo literario, y desarrollar la escritura creativa a partir de sus experiencias, permitirá a los estudiantes establecer una relación que les posibilitará reconocer cuál es su rol, y cuál es la importancia e incidencia de este dentro de su proceso formativo y futuro.

Por otro lado, el valor teórico de este proyecto, se fundamenta en que ayudara a abrir el campo de la investigación en el área del reconocimiento de sí mismo a través de la literatura infantil, para niños y además contribuirá a que se desarrolle una propuesta que promueva la escritura creativa, como una actividad más cercana al contexto de los primeros años en la escuela.

Dado el hecho de que los niños, han tenido muy pocas experiencias anteriores con la literatura en el aula, se busca que los estudiantes lleven un proceso, en el cual constantemente se mantengan escribiendo, pero más que realizar el ejercicio de escribir, se busca reflexionar a partir de las preguntas de ¿porqué es importante realizar escritos a partir de experiencias personales? Y ¿Cuál es la incidencia de reconocerse a mí mismo, a partir de la escritura? De este modo será posible que el desarrollo de esta propuesta les ayude a compenetrarse con la literatura y encontrar en esta una fuente de reconocimiento de sí mismo y de los otros, vital para su formación como sujeto social.

En otra instancia, la intención es contribuir al desarrollo social e intelectual de los niños, generar procesos de autoevaluación para que los estudiantes constantemente puedan reflexionar acerca de la importancia de su papel en la creación literaria y a partir de ello se genere la búsqueda de una identidad, sin dejar de lado la literatura y el proceso formativo que se está llevando a cabo en el colegio.

## **Capítulo II Marco de referencia**

### **2.1. Antecedentes (Estado del arte)**

La escritura creativa en la escuela no se ha contemplado como una de las habilidades que se pueda desarrollar, la atención se enfoca sobre todo a que los estudiantes aprendan la lengua escrita desde una perspectiva formal. Sumado a esto, literatura no es considerada importante en la formación de los niños como sujetos sociales tanto en el ámbito escolar como en el familiar y social, se considera más bien como medio para desarrollar los procesos de comprensión de lectura. A pesar de que a través de la literatura infantil se puede estimular a los niños a reflexionar sobre sí mismo y sobre el mundo, la escuela no utiliza esta herramienta como proceso fundamental y transversal en el aula.

Por esta razón, la presente investigación busca que a través de la literatura infantil propiciar en los estudiantes la escritura creativa y el reconocimiento de sí mismo. Con el fin de indagar lo que se ha investigado y trabajado sobre lo que se plantea este proyecto, se llevó a cabo una revisión 15 estudios e investigaciones tanto a nivel nacional como internacional: 6 tesis de pregrado, 3 tesis de doctorado, 4 artículos, 1 ensayo y 1 síntesis de un foro. Todos referentes al tema del reconocimiento de sí mismo como sujetos social, a través de la escritura creativa y la literatura infantil, algunos basándose en la utilización del libro álbum.

De acuerdo con la revisión realizada, las investigaciones se clasificaron en 4 núcleos, considerando sus diferentes enfoques: en el primer núcleo se agrupan los estudios que presentan un enfoque semántico-comunicativo, en el segundo, investigaciones orientadas hacia lo literario, en el tercer núcleo, aparece investigaciones referentes a la producción textual y en el cuarto se agruparon investigaciones fundamentadas en la literatura desde, lo social-afectivo.

En el primero núcleo, las investigaciones establecen buscan a través de la implementación de propuestas metodológicas basadas en los grados iniciales. Ramírez (2009) propone implementar estrategias creativas a través de la literatura infantil para, por un lado mejorar los procesos lecto escritores y de otro lado que se establezca el dialogo y la comunicación, generando así espacios de libre expresión para los estudiantes. Gutiérrez, Carvajal y Mesa (2013) por su parte utilizan la literatura como un puente entre la comunicación familiar y escolar, para que así además de ser una experiencia más cercana con la lectura, se convierta en un aspecto más informal en el que el niño disfrute y conviva, mientras fortalece sus vínculos familiares, emocionales e individuales.

En el segundo núcleo, enfocado en lo literario, las investigaciones se proponen despertar el sentido crítico en el estudiante y que el lector también puede proponer y construir a partir de la literatura. Por ejemplo, Peralta y Reyes (2011) realizan entrevistas a niños de primaria, las cuales evidencian la importancia de que los niños desde una temprana edad tengan una experiencia con la literatura, así mismo que formar a lectores tempranos, aunque es una tarea ardua, los resultados siempre serán fructíferos ya que se estarán formando para proponer una sociedad más crítica y constructiva. Las autoras hacen énfasis en que la experiencia literaria, debe ser un proceso y que para esto se debe llevar un acompañamiento a nivel intelectual con recursos con los que el niño pueda interactuar. De otro lado, Munita y Riquelme (2009) consideran que los niños a temprana edad “establecen un dialogo con los mundos ficcionales de la literatura” teniendo en cuenta aspectos de vital importancia en la competencia literaria infantil, como los mecanismos psicológicos y textuales y a partir de este análisis, se plantea que la lectura para los niños puede ser considerada como una herramienta de alfabetización emocional, a través del reconocimiento de emociones y experiencias del mundo de la ficción, para así mismo proyectarla en su propia experiencia de vida.

Siguiendo la concepción dentro de lo literario, Cuesta (2011) en su tesis de doctorado plantea la importancia de que los niños tengan un eje literario en la escuela, y que la motivación y las secuencias de actividades, sean aplicadas bajo la didáctica de la lengua y teniendo en cuenta la producción literaria. En cuanto a enseñanza y metodología Cuesta, citando a Bombini (2001), hace énfasis en la importancia de que en la escuela la parte literaria se actualice y que en vez de retomar antiguas tradiciones en cuanto a enseñanza de la lectura, los maestros se actualicen tomando la teoría lingüística y literaria, como fundamento para desarrollar sus clases, ya que estas retoman y abren paso a experiencias culturales a través de la literatura. Ahora bien, estableciendo un paralelo entre la importancia de la literatura desde temprana edad y según esto, las obras literarias diseñadas especialmente para el público infantil, Pardo (2010) expone la importancia del libro álbum en Colombia, a pesar de que la producción literaria para el público infantil es reciente, se le ha dado importancia a los niños como lectores, no solo a nivel pedagógico, sino que a nivel cultural y social, la lectura ha sido promovida como un gusto, así los temas y el diseño de los libros ha sido encaminado hacia situaciones más cercanas a los niños como el entorno familiar, escolar, emocional, físico y social en general.

En el tercer, relacionado con la producción textual a partir de la escritura creativa, se ha trabajado el tema desde la motivación en el aula, a través de técnicas pedagógicas especiales que renueven la manera de ver la escritura a los estudiantes, desde sus primeros inicios. En común, se realizan propuestas para trabajar en el aula, a través de temas sociales cercanos al contexto de los niños. Álvarez (2008) propone utilizar las técnicas de Rodari para incentivar la escritura en los niños, en la investigación se plantea que a través de la escritura creativa, se pasa a la producción de textos, como proceso cognitivo el cual tiene implicaciones relacionadas con representaciones a nivel mental, sentimental y social. Considera que las propuesta por Rodari, son aplicables a

cualquier contexto escolar, en tanto se tenga en cuenta como eje principal la motivación y el respaldo que se les debe dar a los niños constantemente, mientras realizan sus escritos. En este mismo sentido, Contreras y Ortiz (2011) proponen la implementación de talleres pedagógicos como estrategia, para mejorar la producción escrita dentro y fuera del aula, además reconoce la importancia de que los estudiantes interactúen con los maestros y compañeros, para así poder incluir su contexto más cercano en sus escritos, y pedagógicamente se utiliza como herramienta la transversalidad en el aula, para poder implementar la propuesta de escritura en otras materias.

Otra de las investigaciones que siguen esta línea, es la de Morote (2011) la cual expresa que los maestros y futuros docentes de primaria, son los encargados de mediar la primera experiencia de los niños con la escritura, y así mismo son los encargados de fomentar la creatividad en sus aulas de clase a través de estrategias didácticas que además de aportar a su desarrollo integral como personas, les permitan producir sus propios textos basándose en su entorno.

Ramirez (2009), por su parte, implementa el uso de estrategias pedagógicas que fomenten la motivación hacia la producción escrita utilizando no solo el conocimiento académico, sino el conocimiento del mundo para que de este modo la escritura no se convierta en algo magistral, sino que por el contrario además de ser una herramienta académica, sirva como un medio de expresión y reconocimiento.

Vale la pena resaltar en el foro de *Propuestas de escritura creativa para la renovación de la pedagogía de la escritura* llevado a cabo en América Latina desde el año 2004, en el que se proponen nuevos métodos para renovar la escritura creativa en las aulas, más allá del rigor que comúnmente se exige en la producción de textos escritos en el colegio, se hace un reconocimiento a la escritura creativa, la cual fomenta la invención y la imaginación. Cabe resaltar, la importancia que se le da a la recepción del contexto por parte de los estudiantes, para

previamente generar la crítica y que a través de la escritura, se realicen aportes que generen cambios sociales e intelectuales.

En el cuarto núcleo, basado en lo social afectivo, los estudios se orientan a la convivencia, la aceptación y reconocimientos de sí mismo, como parte fundamental de la sociedad. Además, hacen énfasis en el territorio y la convivencia en paz. Al respecto, Lozada (2009) trabajó con un grupo de niños de la comunidad de ciudad Hunza, sobre el conflicto armado en Colombia a partir de una experiencia con cuentos contemporáneos de la literatura infantil, a partir de la propuesta pedagógica que realiza, los niños se informan acerca de situaciones cercanas a la realidad del país, y a parte de ello, pueden dar su opinión a partir de escritos en los cuales se reflejan las opiniones que tienen en contra de la violencia y del conflicto armado del país. Silva y Mejía (2008), busca también en su investigación, que los niños retomen cuentos referentes al contexto social colombiano, y que a partir de ellos creen nuevas historias en las que den alguna solución para los problemas actuales de Colombia.

Otro estudio, como la tesis de doctorado de Salmerón (2004) enmarcan la literatura desde una perspectiva sociocultural, en la que los niños a través del cuento, reconocen la importancia de los valores y abordan perspectivas sociocríticas, la importancia radica en el hecho de que desde la literatura infantil, se pueden abordar temáticas que los niños pueden aplicar a contextos más reales y así mejorar su convivencia y cambiar su visión y acción por el mundo. Asimismo, Leibrandt (2006) plantea que en la escuela se debe reducir los prejuicios hacia el otro, y que a través de la lectura, los niños además de generar procesos de comprensión se construyan como sujetos, ya que es a través de la literatura se abren a otras realidades, en las cuales los niños pueden imaginar nuevas situaciones y actuar de acuerdo a sus propias decisiones.

En síntesis, las investigaciones muestran la importancia del uso de la literatura sea en el aula, con el fin de aportar a que los niños se puedan pensar a sí mismos y a los otros, y así mejorar la convivencia y los diferentes conflictos que se encuentran en el aula. Además, se reconoce a la escritura creativa permite que los estudiantes expresen sus comprensiones, conocimientos y experiencias con el mundo. Estas investigaciones comparten teóricos en común como: Gianni Rodari, Daniel Cassany, Graciela Perriconi, Luis Sanchez Corral, Emilia Ferreiro, Pedro Cerillo, entre otros. Finalmente, la revisión de las investigaciones permitió definir el marco teórico de este proyecto y tener en cuenta elementos para el diseño de la propuesta de intervención pedagógica, debido a que la escritura creativa puede ser utilizada como recurso didáctico en el aula para la enseñanza de la literatura.

## **2.2. Marco teórico**

Se observa a menudo que la presencia de la literatura en la escuela es limitada porque se utiliza básicamente para trabajar procesos de comprensión de lectura, pero no desde una experiencia vital para los niños, Díaz (2011) considera que: “La pedagogía - ¿o tal vez deberíamos decir sus usuarios? – aporta una cuestión que, aunque no parezca, está a un tris de llevar al fracaso la elección y el disfrute de cualquier producto literario infantil: las utilidades que se pueden obtener del libro para educar mejor” (p.20) entonces se ha dejado de lado la importancia de que los niños desde una temprana edad reconozcan el valor de la lectura tanto para su aprendizaje como para sus vidas, y por otro lado, la escritura aunque es un común en el aula, la mayoría de las veces se desarrolla a partir de la copia y se piensa como una forma de calificar la decodificación del código.

Aunque en la actualidad los estándares que plantean que el niño interactúe más con la literatura, en la mayoría de los casos no se han visto los resultados de la aplicación de nuevas

metodologías, Munita & Riquelme (2009) al respecto consideran que “Se ha dicho que leer es establecer un diálogo entre el lector y el texto, cuestión que en las últimas décadas ha desplazado el centro de las investigaciones sobre el aprendizaje del código escrito, desde el análisis del texto propiamente tal hacia el estudio de la situación comunicativa en que se realiza la lectura”(p.263).

La interacción entre la obra y el lector, hace que el texto más allá de utilizar el lenguaje como un instrumento, se convierta en una herramienta dotada de significado, la cual va a posibilitar que el lector construya y amplíe su visión de mundo, y más que esto, que proponga, se sumerja y participe activamente en la creación de nuevas propuestas creativas sobre la realidad.

Desde esta perspectiva, esta investigación se plantea utilizar la literatura infantil como un medio de reconocimiento de sí mismo, la cual fomente procesos de escritura creativa que permitan que el niño se relacione en un nivel más profundo con la experiencia literaria, la imaginación, la recepción estética y la creatividad. De ahí, que se contemple la literatura infantil como una vía que posibilite que el niño se encuentre consigo mismo.

Aunque la literatura años atrás, se transmitía por tradición oral y se consideraba que sus destinatarios eran principalmente adultos, con el inicio de la industria y de la alfabetización se contempló nuevas formas de enseñanza para los más pequeños, y es así como surge una nueva clasificación de literatura, basada en características comunes reconocida como literatura infantil. Perriconi (1986) define a la literatura infantil como “un acto de comunicación de carácter estético entre un receptor niño y un emisor adulto, que tiene como objetivo la sensibilización del primero y como medio la capacidad creadora y lúdica del lenguaje, y debe responder a las exigencias y necesidades de los lectores” (p.6). Teniendo en cuenta este planteamiento, la literatura infantil permite una dialogo interactivo entre el adulto (escritor) y el niño, ya que su estilo admite que haya un mediador y un receptor que sea activo, debido a que desarrolla la

función imaginativa del lenguaje partiendo de la experiencia, para pasar a la sensibilización y finalmente a la creación.

Aunque este tipo de literatura se deriva de una antigua trayectoria, esta ha evolucionado para convertirse de un elemento canónico, a una herramienta pedagógica, psicológica y social. Actualmente la literatura infantil se ha acoplado a nuevas realidades y ha cambiado sustancialmente sus temáticas y la forma de abordarlas “el mundo reflejado en las obras actualizó su imagen para hacerla corresponder con los cambios sociológicos y con las nuevas preocupaciones sociales; los distintos sistemas culturales y artísticos influenciaron de modos distintos la literatura dirigida a la infancia” (Colomer 1999, p.107)

A partir de la actualización e incorporación de nuevos temas que a pesar de ser más que realistas, críticos, como por ejemplo: el rechazo hacia la violencia, el respeto por la naturaleza, la diversidad cultural y las relaciones humanas, fue durante las décadas de los setenta y ochenta un factor común para una nueva literatura infantil, , según (Colomer 1999, p.121) “Desde la segunda guerra mundial, fomentar el conocimiento y respeto por las demás razas y culturas ha sido un valor primordial de la literatura infantil y juvenil. Ya que la experiencia literaria permite identificarse con personajes y contextos ajenos”

Esto evidencia que la literatura infantil contemporánea, transmite nuevos valores sociales, la actualización e introducción de nuevas temáticas, el estilo renovado y la implementación de libros interactivos o libro álbum. Los cuales a diferencia de los libros que antiguamente se consideraban infantiles por ser dirigidos hacia un público infantil, remarcados por la tradición oral y con un objetivo moralista el cual se ha modificado para enfocarse en la competencia literaria.

La competencia literaria se entiende según (Sánchez Corral, 1995, p.321) “no como una propiedad inmanente a la literalidad del texto, sino como una actividad discursiva que realiza el sujeto durante la recepción estética.”, vista así, la competencia permite que el lector como sujeto, construya su propia identidad y pensamiento autónomo, partiendo de la comunicación con el texto que propicia en él la imaginación y creatividad.

De otra parte, desde una perspectiva basada en lo social Colomer (2005) plantea la literatura infantil como un eje transversal en la escuela, en la que no solo se ven relacionados los maestros con el aprendizaje y puesta en escena la competencia literaria, sino que también el mismo entorno familiar y social del niño el cual posibilita que el proceso sea más enriquecedor, considera esta autora, que

Sumergir a los niños en un mundo en donde los libros existan pasa también por incluir la participación de toda la comunidad educativa, así como de las familias. Las actividades de lectura deben hallar eco en la escuela, más allá del aula. Los trabajos o recomendaciones de los niños pueden publicarse en boletines, revistas escolares o páginas web de intercambio escolar (p.207)

Teniendo en cuenta la función estética, y basándose en aspectos sociales y necesidades propias que involucran el contexto de los niños, la literatura infantil es tan solo un instrumento el cual podría volverse una parte fundamental, del trabajo escolar y autónomo del estudiante. De allí, que la experiencia literaria se convierte en un elemento imprescindible, ya que es a través de ella que el niño relaciona conceptos y previas construcciones para luego realizar sus propias producciones, por ende hace posible la competencia literaria. Al respecto de la experiencia literaria y la competencia literaria, Cerillo (2003) plantea que:

La competencia literaria no es una medida estándar ni única; en ella intervienen factores variados: desde los lingüísticos a los psicológicos, pasando por factores sociales, históricos, culturales o, por supuesto, literarios; por ello, no es descabellado considerar el aprendizaje literario como la unión de una serie de factores que posibilitan la maduración personal, destacando, por sí misma, la experiencia lectora, entendiendo como tal también

la que se produce en la etapa anterior al aprendizaje de la lectoescritura, en la que la literatura oral aporta una experiencia literaria que ayuda a formar un imaginario personal en el niño pre lector ( P.150)

En este sentido, el presente proyecto se enfocará hacia el uso de la literatura infantil desde una perspectiva sociocultural y desde las experiencias propias del niño, teniendo en cuenta la relación afectiva con la literatura, y utilizando como recurso principal la escritura creativa como medio de representación de la realidad y la imaginación, la cual fomenta el pensamiento autónomo y divergente. Munita y Riquelme (2009), consideran al respecto de la relación afectiva del niño con la literatura infantil que “La literatura, en un contexto afectivo saludable, entregaría una plataforma desde la cual pueden potenciarse las habilidades de teoría de mente. Potenciar esta capacidad en un contexto de regulación afectiva segura, puede traducirse en niños con relaciones interpersonales más coordinadas”. (p.266)

En el reconocimiento desde el discurso literario en la construcción de sujeto, se exige que la práctica lectora se dé bajo relaciones de orden semántico, es decir que siempre habrá un proceso en el que el lector se relacione con el significado y así mismo será un actor activo. Sánchez (1995) afirma que “El sujeto, al sumergirse en la práctica literaria, se sitúa ante <<un nivel de contenido superior >>, activándose unos procedimientos de significación que le exigen al receptor una presencia activa en el devenir de proceso conceptual” (P.31)

Desde el punto de vista sociocultural, la literatura infantil ha sido de gran utilidad para abordar temas referentes aspectos familiares, sociales, escolares, y también de reconocimiento de una forma apropiada para los más pequeños “el propósito de educar socialmente marcó, precisamente, el nacimiento de los libros dirigidos a la infancia” (Colomer, 1999. Pg.44). De este modo la literatura infantil puede ser un medio de aprendizaje y de vivencia de experiencias a través de la imaginación.

Ésta relación social y cultural que en la primera etapa de vida es muy limitada, puede expandirse a través de la lectura, la cual permite que el niño además de recibir un mensaje del mundo real, establezca a través de la imaginación un diálogo con la colectividad y más importante que ello, que pueda reflexionar y ser partícipe del cambio de su propia realidad.

La imaginación, por su parte, permite tanto la reflexión como la creación y la ampliación de la experiencia, ya que es a través de ella que el ser humano es capaz partiendo de lo que ya conoce, imaginar nuevos mundos posibles. No solo la experiencia permite que el niño se acerque a una realidad, si no que la fantasía abre paso a que se establezca un primer acercamiento con algo desconocido, así como lo concibe Vygotsky (1986) “resulta así una dependencia doble y recíproca entre realidad y experiencia. Si en el primer caso la imaginación se apoya en la experiencia, en el segundo caso es la propia experiencia la que se apoya en la fantasía” (p.9).

La importancia de desarrollar la experiencia de los niños, se basa en que se le proporcionen elementos que le permitan crear e imaginar, Vygotsky afirma que el niño: “Cuanto más vea, oiga y experimente, cuanto más aprenda y asimile, cuantos más elementos reales disponga en su experiencia el niño, tanto más considerable y productiva será, a igualdad de las restantes circunstancias, la actividad de su imaginación. (p.8).

Por consiguiente, en lo que respecta a la actividad creadora y estética y en la misma línea a la imaginación, desde el campo de la escritura, la expresión, aunque muchas veces limitada, cuando se le da al niño la libertad para que cree, y se fomenta a partir de una experiencia cercana, la actividad permite que surjan nuevos lazos con la literatura y la escritura, es así como la escritura creativa permite que haya una interacción entre el maestro, el estudiante y su entorno.

La escritura creativa entendida desde el punto de vista de Cerillo (2003) como: “Practica de la escritura, no solo como mecanismo básico de comunicación, sino también como actividad expresiva capaz de crear mundos autónomos, como ejercicio creativo conductor de historias y transmisor de emociones” (Cerillo.2003.P.121). En este sentido se busca que la escritura sea más que un mero ejercicio gramatical, más bien sea un medio a partir del cual los estudiantes expresen sus emociones, comprensiones y vivencias, sin ser presionado, sino que por el contrario se le dé importancia a lo que expresa, y que a partir de allí se vayan dando las correcciones gramaticales y ortográficas dependiendo de la etapa escolar (Cerillo.2003,P.116) pero aún más importante el texto deberá tener un fin, esto significa que deberá ser escrito hacia un futuro lector.

Desde este punto de vista, la escritura se debe fortalecer dando la libertad para realizar creaciones propias, en las que el niño se sienta identificado y así pueda crear historias todo el tiempo dentro o fuera de la clase, de este modo, el resultado un ejercicio de escritura en el que se halle un sentido o relación de tipo social, familiar, emocional, etc.

De otra parte, la motivación a la lectura y la escritura debe orientarse a que los estudiantes comprendan las diferentes funciones que cumplen, según Pérez (2003) desde el sentido que se debe: “establecer una relación social con otros sujetos, cumplir una función académica, como en el caso de leer para buscar información, para efectos de interpretar o explicar un fenómeno. También puede tener sentido leer para ampliar el horizonte cultural” (Pérez, 2003.p. 25).

Entonces, es importante que la escritura surja de vivencias reales, experiencias y uno de los elementos más importantes es la imaginación, así como propone Rosenblat (1996) “la fuente energizada de imágenes, ideas, emociones, actitudes, y tendencias a actuar ofrecen los medios

para establecer nuevos nexos, para descubrir nuevas facetas, del mundo de objetos y acontecimientos, del pensamiento y la escritura creativa” (Rosenblat, 1996, P.42)

Dado a que la imaginación como dice Vygotsky (1986) “penetra toda la vida personal y social, imaginativa y práctica en todos sus aspectos: es omnipresente.”, lo ideal sería que mientras se esté estimulando ese impulso creador, se generen nuevos aprendizajes no solo de tipo académico, sino que además se estimule a crear una percepción de sí mismo, y de la sociedad. En este sentido, la imaginación es de vital importancia en el desarrollo del sujeto, ampliando su experiencia y así mismo su realidad.

Vygotsky (1986) propone cuatro formas de vinculación entre la función imaginativa y la realidad. En el primer caso, la invención se compone de elementos de la realidad extraídos de la experiencia “la actividad creadora de la imaginación se encuentra en relación directa con la riqueza y la diversidad de la experiencia acumulada por el hombre, porque esta experiencia ofrece el material con el que erige sus edificios la fantasía” (p.8)

En la segunda forma propuesta, es la experiencia la que se apoya en la fantasía y es posible esta relación gracias a la combinación de experiencias ajenas y propias.

“la imaginación adquiere una función de mucha importancia en la conducta y en el desarrollo humano, convirtiéndose en medio de ampliar la experiencia del hombre que, al ser capaz de imaginar lo que no ha visto, al poder concebir basándose en relatos y descripciones ajenas lo que no experimentó personal y directamente, no está encerrado en el estrecho círculo de su propia experiencia, sino que puede alejarse mucho de sus límites asimilando, con ayuda de la imaginación, experiencias históricas o sociales ajenas (Vygotsky.1986 p.8)

La tercera forma es el enlace emocional, en el cual los sentimientos se expresan no solo con estados anímicos, sino que a través de imágenes producidas en la fantasía. Así mismo, Vygotsky (1986) divide el enlace emocional en dos maneras: en la primera, “todo sentimiento, toda emoción tiende a exhibirse en determinadas imágenes concordantes con ella” (p.9) Las imágenes de la fantasía, toman elementos de la realidad y los combinan de manera que correspondan al estado anímico de la persona. Por otro lado, en la segunda forma se establece un vínculo entre la imaginación y la emoción y en este caso, es la imaginación la que interviene en los sentimientos, esto significa que lo que se construye en la actividad creadora, puede afectar al sujeto, de manera que aunque sea parte de la fantasía, genera en la persona una experiencia de sentimientos reales.

La cuarta forma propone que a través de la fantasía se puede representar algo que es inexistente tanto en la experiencia como en la vida real de acuerdo a esto, se pueden lograr crear objetos que concuerden con el mundo real pero que no están en él, reconocidos como invenciones

“Los elementos que entran en su composición son tomados de la realidad por el hombre, dentro del cual, en su pensamiento, sufrieron una compleja reelaboración convirtiéndose en fruto de su imaginación. Por último, materializándose, volvieron a la realidad, pero trayendo consigo una fuerza activa, nueva, capaz de modificar esa misma realidad”

(Vygotsky.1986 p. 11)

### **3. Capítulo III diseño metodológico**

#### **1.1. Tipo de investigación**

Esta investigación es de tipo cualitativo, ya que busca comprender una situación educativa teniendo en cuenta las experiencias de los sujetos, lo que ellos piensan y cómo interactúan en su entorno. Según Vasilachis (2006), en este tipo de investigación, el investigador está presente en la cotidianidad de los sujetos para poder descubrir las perspectivas de los sujetos sobre sus propios mundos. (p.26). En el caso de este proyecto, se observó a los estudiantes del grado 3B en la clase de lengua castellana, con el fin de conocer y comprender las prácticas de lectura escritura que se llevan a cabo en el aula, al igual que la relación de los estudiantes con su entorno escolar.

#### **3.2. Enfoque de Investigación-acción**

En este proyecto se utilizó el enfoque de la investigación-acción, pues se aborda una situación educativa para transformarla a través de una intervención pedagógica. En este proyecto, se diseñó una propuesta de intervención pedagógica con el propósito de contribuir tanto en la escritura creativa de los estudiantes del grado 3B como en el reconocimiento de sí mismo, a partir del uso de la literatura infantil.

La investigación acción a través de múltiples estrategias, busca mejorar el sistema social y educativo. Kemmis la define como

Una forma de indagación autorreflexiva realizado por quienes participan (profesorado, alumnado, o dirección por ejemplo) en las situaciones sociales (incluyendo las educativas) para mejorar la racionalidad y la justicia de: a) sus propias prácticas sociales o educativas; b) su comprensión sobre las mismos; y c) las situaciones e instituciones en que estas prácticas se realizan (Kemmis, 1988, p. 58).

De acuerdo con el modelo de Kemmis y Mc Taggart (1988), este enfoque se desarrolla en cuatro fases que se van dando de manera cíclica: se parte de la identificación de un problema se busca mejorar a través de un plan de acción, que se implementa en un periodo específico de tiempo. Durante este tiempo se realiza un proceso de observación, con el fin de reconocer cuáles son las incidencias de la ejecución del plan según sea el contexto, recoge datos que luego son analizados en la fase de reflexión.

### **3.3. Técnicas e instrumentos**

En esta investigación para recopilar la información se utilizaron las técnicas propias del enfoque cualitativo, como: la observación no participante, la encuesta y entrevista.

La observación no participante se llevó a cabo durante el primer semestre del año 2015, través de la observación se recogieron datos sobre: las dinámicas pedagógicas que se daban en la clase de lengua castellana, así como la interacción entre los estudiantes y la docente.

La entrevista se utilizó para indagar sobre aspectos académicos de los estudiantes, que no se percibían en la observación. Se realizó una entrevista a los estudiantes del grado 3B, con el fin de indagar acerca de aspectos familiares, escolares y a su experiencia con la lectura.

La encuesta se implementó con el fin de conocer aspectos, familiares, personales y académicos de los estudiantes. Los datos obtenidos de la encuesta sirvieron para caracterizar a los estudiantes y las prácticas de lectura y escritura, así como para definir el problema de investigación.

Los instrumentos que se utilizaron fueron los diarios de campo, en los cuales se registraron los datos obtenidos de la observación tanto inicial como en el desarrollo de la propuesta de intervención pedagógica.

Con la prueba diagnóstica se reconoció el nivel de los estudiantes en sus procesos de lectura y escritura, y junto con los datos obtenidos de las técnicas e instrumentos utilizados, se diseñó la propuesta de intervención pedagógica.

### 3.4. Categorías de análisis y matriz categorial

La siguiente matriz categorial es de tipo deductivo, y es utilizada como recurso para expresar conceptos teóricos y clasificarlos metodológicamente.

Tabla 1

*Matriz categorial*

EJE	CATEGORÍA	SUBCATEGORÍAS		FUENTE	
<b>Literario infantil</b>	Literatura infantil	Experiencia literaria	Dialogo entre lector y texto	Perriconi, Munita y Riquelme	
			Sensibilización		
		Capacidad creadora			
	Reconocimiento	Competencia literaria	Entorno social y afectivo		Colomer
		Relación afectiva con la literatura			
	Escritura creativa	Recepción estética	Territorio	Construcción de identidad	
			Familia		
			Experiencia		
		Creatividad infantil	Realidad y fantasía	Vygotsky	
			Enlace emocional	Cerillo	
Imaginación					

### **3.5. Población**

La población con la cual se realizó esta investigación, eran los estudiantes del grado 4B de primaria conformado por 32 estudiantes, con edades entre los 8 y 12 años, de estratos económicos entre 2 y 3, que viven en los barrios de la localidad de Suba.

## **Capítulo IV fases del proyecto**

### **4.1. Fases desarrolladas**

Esta investigación se desarrolló de acuerdo a las fases de la investigación- acción, propuestas por kemmis (1988): diseño, acción y reflexión.

En la fase de diseño, se realizó la observación del curso 3B en el primer semestre del 2015, se aplicó además, una encuesta, con la cual se buscaba indagar acerca de aspectos de tipo familiar, académico y personal de los estudiantes, y una prueba diagnóstico con el fin de conocer el nivel de los estudiantes en escritura y lectura. De acuerdo con los datos obtenidos se formuló el problema y los objetivos de investigación, además, se diseñó una propuesta de intervención pedagógica que contribuyera en la escritura creativa de los niños y propiciara el reconocimiento de sí mismo a partir del uso de la literatura infantil. Asimismo, se definió el marco teórico en el cual se apoyaría la investigación.

En la fase de acción, se aplicó la propuesta de intervención durante el periodo comprendido entre segundo semestre del 2015 y primer semestre del 2016, y a través de los diarios de campo se realizó un seguimiento y análisis de las actividades, los datos recogidos se analizaron luego para dar cuenta del impacto de la propuesta en los procesos de escritura creativa en los niños.

En la fase de reflexión, se realizó un exhaustivo análisis de los datos obtenidos y se clasificaron según diferentes categorías para la previa sistematización e interpretación de la información para posteriormente, concluir los datos finales de la investigación.

### **Cronograma de investigación**

En el cronograma se muestran las fases de la investigación, las cuales comprenden los periodos entre primer y segundo semestre de 2015 y el primero de 2016.

Tabla 2

*Cronograma de investigación*

2015										2016		
FASES	Mar	Abr	May	Jun	Jul	Ago	Sep	Oct	Nov	Feb	Mar	Abr
FASE DE DISEÑO	X	X	X									
FASE DE ACCIÓN						X	X	X	X	X	X	X
FASE DE REFLEXIÓN										X	X	X

#### 4.2. Descripción propuesta de intervención

A partir de la aplicación de la propuesta de intervención, se buscaba fomentar el reconocimiento de sí mismo a través la escritura creativa, utilizando como herramienta la literatura infantil, específicamente el libro- álbum infantil. Orientada desde los planteamientos de Colomer (1999), en referencia a la implementación de una propuesta desde temáticas cercanas a la cotidianidad del niño, y Vygotsky (1989) en cuanto al uso de un estímulo para la creación.

Teniendo en cuenta lo anterior, se organizó la investigación en cuatro núcleos temáticos:

Familia, territorio, identidad y entorno social y afectivo.

El primer núcleo, tenía como objetivo que los estudiantes reflexionaran acerca de la importancia y convivencia de su propia familia, para luego, a partir de los libro álbum se retomaran temas más específicos como, la relación con los padres. Así mismo, se abordó otras temáticas referentes a la familia como la falta de un miembro familiar, los niños sin familia, y el

abandono de los padres. Lo anterior con el objetivo de que los niños pudieran reflexionar no solo de su ambiente familiar, sino que además de otros contextos con referencia la familia.

El segundo núcleo, tenía como propósito que los estudiantes se relacionaran con temáticas referentes al territorio, de acuerdo a esto se abordó, primero desde un contexto cercano a los estudiantes lo que conocían del país y de sus problemática, luego elementos típicos del país y finalmente el cuidado y conservación de los recursos naturales. El objetivo de lo anterior, era que los niños reconocieran el contexto en que viven y fomentar la importancia de cuidar y conservar su país.

En el tercer núcleo, se realiza un acercamiento de manera exploratoria hacia la identidad del niño, esto quiere decir que se trabaron temáticas como las cualidades, los defectos, aceptarse a sí mismo y además aceptar a los demás. De esta manera, se buco que la creación, fuera orientada hacia un procesos primero de introspección para luego abordar el reconocimiento de los demás.

El cuarto núcleo, tenía como objetivo abordar el entorno social y afectivo, para esto se tomaron los temas del reconocimiento de la convivencia en sociedad y de algunas problemáticas del ámbito escolar y social. Lo anterior con el fin de que los estudiantes reconocieran la importancia que tiene vivir en sociedad y de mantener una buena relación en el ámbito escolar y social.

Tabla 3

*Propuesta de intervención*

NUCLEOS TEMATICOS	EJE ESTANDAR	TEMAS	ACTIVIDADES	RECURSOS	LOGROS
Mi familia	Producción textual y literatura	Mi relación con mamá y papá	Lectura grupal y taller de reflexión acerca de la relación con los padres	Gorila: Anthony –Brown (Libro- álbum)	-Escribe una reflexión acerca de la importancia de tener una buena relación con mis padres
				El libro de los cerdos : Anthony Brown (libro-álbum)	
		Otros contextos de la familia	Lectura individual e invención del final de la historia	Sin familia: José E Salazar (libro)	- Creo historias de acuerdo a mis experiencias
		Perdida de un miembro de la familia	Lectura en grupo e invención de un cuento corto	Camino a casa: Jairo Buitrago (libro-álbum)	- Invento historias de acuerdo a vivencias del otro
		Atención al niño	Taller de invención de una historia	Ahora no Bernardo: David Mckee (video) <a href="https://www.youtube.com/watch?v=OLBbL7iG4fE">https://www.youtube.com/watch?v=OLBbL7iG4fE</a>	-Expreso mis sentimientos por medio de la escritura
Mi territorio		La paz	Lectura en voz alta y preguntas de reflexión acerca de la	El libro de la paz: Todd parr (libro-álbum)	- Reflexiono acerca de las problemáticas de mi país

			problemática de la paz en Colombia		
		Elementos típicos del país	Lectura grupal y creación de una historia a través de dibujos, utilizando elementos típicos de Colombia	Chigüiro en chiva: Ivarr Da Coll (Libro-álbum)	-Reconozco los elementos que componen mi país, y los describo
		Cuidado y conservación de nuestro territorio	Lectura grupal y reflexión escrita acerca de la importancia de cuidar la naturaleza	Vuelo de Quetzal: Alma Flor (Libro-álbum)	- Expreso mi interés por cuidar y conservar la naturaleza
Mi identidad		Aceptar a los demás	Invención de un cuento con niños de diferentes razas	Niña bonita: Ana María Machado (video) <a href="https://www.youtube.com/watch?v=wXUbtn1aUJY">https://www.youtube.com/watch?v=wXUbtn1aUJY</a>	- Soy capaz de describir por medio la escritura, el reconocimiento y aceptación de otras razas y culturas
		Aceptarse a sí mismo	Creación de una nueva historia, utilizando los mismos personajes y temática	Quisiera ser como tú: Stefan Gemmel-Marie Sacré (audio) <a href="https://www.youtube.com/watch?v=TMO0VnUZsGA">https://www.youtube.com/watch?v=TMO0VnUZsGA</a>	- Utilizo la escritura como un medio de descripción y aceptación de sí mismo.

		Convivencia	Lectura individual- Invención de historia, presentación en carteleras y narración oral.	El mosquito y el león: León Tolstoi (Lectura)	- Soy capaz de narrar oralmente.
Mi entorno social y afectivo		Valorar los defectos y valores de los demás	Lectura grupal y escritura de carta a un amigo.	Y sin embargo se quieren: Kessler (libro-álbum)	- Expreso de forma escrita, sentimientos por alguien en situaciones difíciles
		Imaginar nuevos mundos posibles	Taller de escritura paso a paso	Dónde viven los monstruos: Maurice Sendak (video) <a href="https://www.youtube.com/watch?v=dOrHqTifmPM">https://www.youtube.com/watch?v=dOrHqTifmPM</a>	-Creo cuentos paso a paso
		Imaginar nuevos mundos posibles	Taller de escritura paso a paso	El increíble niño come libros: Oliver Jeffers <a href="https://www.youtube.com/watch?v=f7ZFCSCtfuk">https://www.youtube.com/watch?v=f7ZFCSCtfuk</a>	-Creo cuentos paso a paso

## **Capítulo V organización y análisis de la información**

### **5.1. Organización de la información**

Con el fin de comprender la información recogida, se realiza la organización de los datos obtenidos para su previo análisis. A través de un proceso que se divide en tres etapas: categorización y codificación, clasificación y ordenación y establecimiento de relaciones. Este procedimiento permite según Bonilla y Rodríguez (1997), “hacer explícita la lógica subyacente a estos “(p. 243).

#### **Categorización y codificación**

En esta primera etapa la información se divide y luego se organiza en núcleos, los cuales son denominados a través de códigos. La categorización según Bonilla, se puede realizar de dos maneras: deductiva e inductivamente. En la variable deductiva, se retoman los conceptos establecidos en el marco teórico y se relaciona con el problema a resolver y los objetivos. En esta investigación se establecieron tres categorías deductivas: la literatura infantil desde el planteamiento de Perriconi, el reconocimiento de sí mismo, desde el planteamiento de Colomer y la escritura creativa planteada desde Vygotsky, cada categoría conformada por su correspondiente subcategoría. Las variables propuestas, se enmarcan dentro del eje literario infantil, ya que esta es la base de la propuesta (Ver Tabla 1. Matriz categorial, Categorías Deductivas p. 49)

Por otro lado las categorías inductivas, son aquellas que surgen de los datos obtenidos con base en la observación y la aplicación de actividades, estas se identifican ya que son patrones recurrentes en la descripción de las actividades.

Tabla 4

*Matriz de categorías inductivas*

ESCRITURA CREATIVA		
Subcategoría nivel deductivo	Categoría inductiva	Código
Transformaciones en los personajes	Invención de nuevas historias	INV-NUE-HIST
Utiliza hechos fantásticos		
Cambio por escenarios fantástico		
Utiliza objetos mágicos para cambiar el curso de las historias		
Inventa personajes con poderes		
Cambio de temporalidad		
Inicios de los cuentos	Imitación de elementos de los cuentos	IMIT-ELEM-CUEN
Descripción de los acontecimientos		
Utiliza la misma temporalidad		
Uso de elementos de cuentos clásicos		
Utiliza los mismos personajes		
Imitación de diálogos de los personajes		
Se coloca como personaje de la historia.	Recreación de historias desde la experiencia	REC-HIST-EXPE
Historias donde lucha el bien contra el mal		
El espacio de las acciones es su		

contexto		
Eliminan situaciones que no les parecen éticamente correctas		
Utiliza lugares conocidos y reales en las historias		
Utiliza regionalismos		
Los cuentos inciden en pensar nuevas formas de relacionarse con las personas que hacen parte de su entorno familiar		
Dibujo	Otras formas de representación	OTR-FORM-REPRE
Combinación de imagen y escritura		
Conocimientos escolares	Conciencia de la estructura	CONC-ESTRU-NARR
Experiencia con la lectura de cuentos	narrativa	
<b>LITERATURA</b>		
Relación de su realidad escolar con las historias leídas	Relación del texto con su contexto	REL-TEXT-CONTEX-
Identificación con personajes infantiles		
Asociación del texto a lo cotidiano y representativo de la sociedad.		

Establecen relaciones con eventos de su contexto.		
Reconocimiento de la expresión de sentimientos	Relación con lo afectivo	REL-AFEC
Relaciones personales		
Relación con hermanos		
Relación con compañeros de clase		
Relación con amigos del colegio		
Relaciones familiares		
Identificación con personajes buenos	Relación con la actitud de los personajes	REL-ACT-PERS
Rechazo a personajes malos		
Buena relación con los demás	Efecto de la narración que lleva a la reflexión	EFEC-NARR-REFLEX
Aceptación de las diferencias de los otros		
Busca la enseñanza al final de una historia		
Percepción de las enseñanzas más que de las historia		
Mejoro mis relaciones familiares	Reconocimiento de yo como sujeto	RECO-YO-SUJ
Reconozco mis fortalezas		
Reconozco mis debilidades		

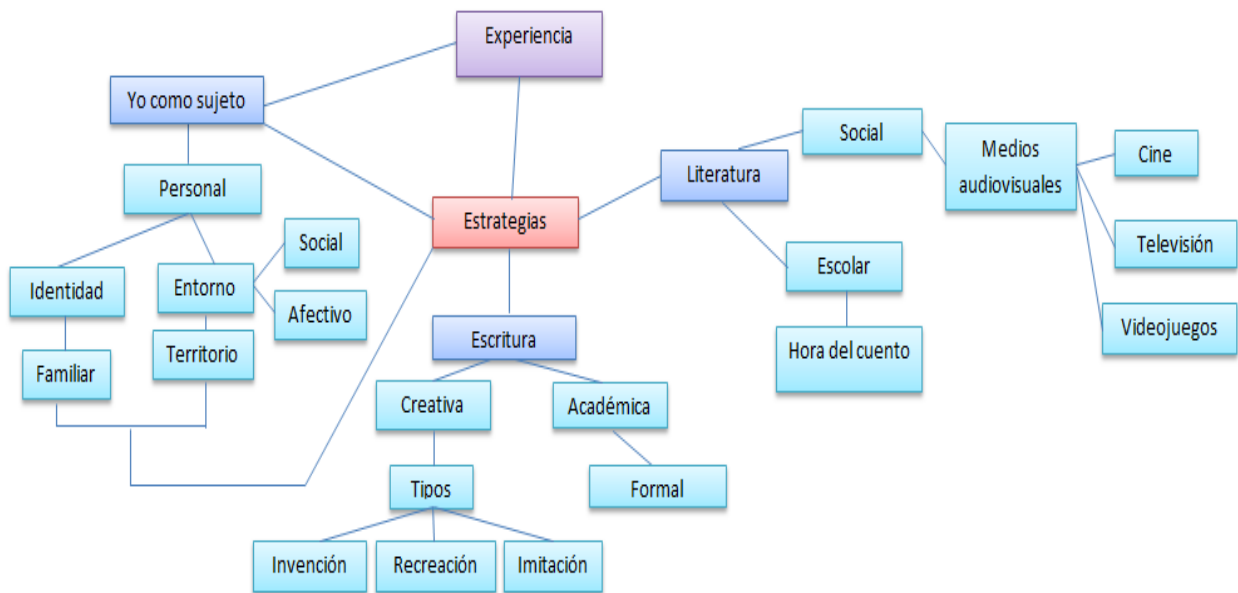
Proviene de los medios audiovisuales (cine y televisión)	Experiencia literaria desde los medios audiovisuales	EXPE-LITE-MED-AUD
Referencia a cuentos clásicos que se presentan en el cine		
Referencia a cuentos clásicos que se presentan en la televisión		
Referencia a historias de videojuegos		
Referencia a historias de videos de internet		
Lectura de libro-álbum	Experiencia literaria desde el medio escolar	EXPE-LITE-MED-ESC
Lectura de libros infantiles		
Lectura de historias infantiles		
<b>ESTRATEGIAS DIDÁCTICAS</b>		
Relación de ideas con los compañeros	La lectura grupal les permite enriquecer sus narraciones	LEC-GRUP-PERM-ENRI-NARR
Expresión		
Genera poca atención		
Cooperación de compañeros		
Interacción y trabajo en grupo		
Los estudiantes reflexionan de sí mismo y de su entorno	El trabajo individual permite la reflexión	TRAB-INDI-PERM-REFLEX

Participación activa de los estudiantes	La lectura en voz alta capta la atención en la historia	LECT-VOZ-ALT-CAP-ATEN-HIST
Genera más atención		
Fomenta la escucha por el otro		
Permite el dialogo entre la historia y los lectores		
Mejor interpretación del entorno	El impacto de los cuentos	IMP-CUEN
Reconocimiento de si mismo		
Reflexión	El impacto de las actividades	IMP-ACT
Uso de la escritura para opiniones propias		
Mejoras en la coherencia de los textos		
Mejoría en la ortografía		
Mejoría en la caligrafía		
Utilizar videos genera motivación	El uso de diferentes recursos generan motivación	US-DIF-RECUR-GEN-MOT
El libro-álbum llama la atención de los niños		
Los audiolibros con voces y sonidos captan la atención		
La oralidad permite crear historias con más facilidad	La narración oral mejora la memorización y coherencia de la historia	NARR-ORA-MEJ-MEMO-COHE-HIST
Inventan historias y las modifican en la oralidad.		

## 5.2. Análisis de la información

Teniendo en cuenta la organización y clasificación de las categorías deductivas e inductivas, se procedió a construir las relaciones que permitieron abordar la interpretación de los datos. Con respecto al análisis, se identificó que unos fenómenos predominaban a lo largo de la ejecución de la propuesta de intervención pedagógica la cual contribuyó en los procesos de escritura creativa. Desde el planteamiento de Vygotsky (1986), la experiencia fue el eje transversal entre el reconocimiento de sí mismo, la escritura y la literatura. Así mismo, se plantearon tres tipos de escritura creativa (invención, recreación y creación) teniendo en cuenta las cuatro formas de vinculación entre la función imaginativa y la realidad planteadas por Vygotsky.

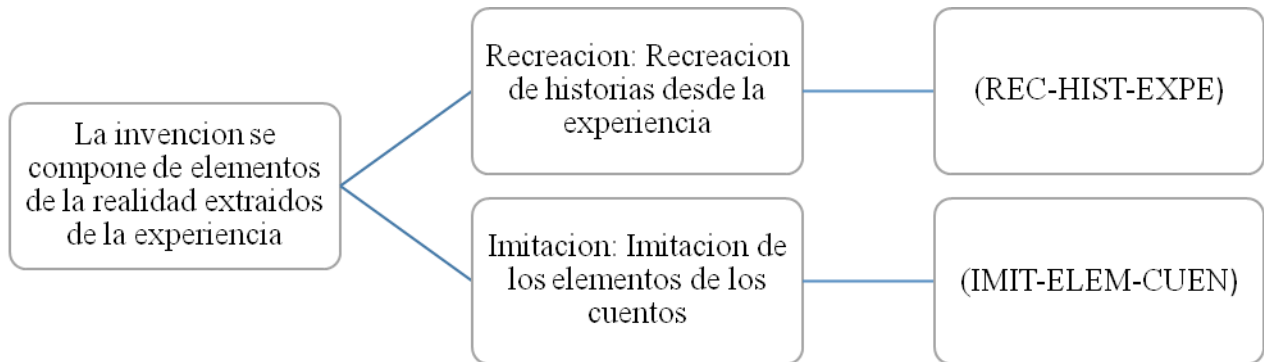
Figura 1



De la primera forma de vinculación que propone Vygotsky, en la *que la invención se compone de elementos de la realidad extraídos de la experiencia*, emerge por parte de la escritura creativa, la categoría de la recreación de historias desde la experiencia (REC-HIST-

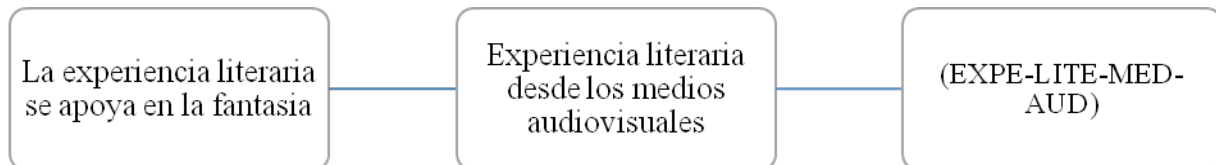
EXPE), también surge la categoría de la imitación de los elementos de los cuentos (IMIT-ELEM-CUEN) y la experiencia literaria desde el medio escolar (EXPE-LITE-MED-ESC).

Figura 2



En la segunda forma *la experiencia se apoya en la fantasía*, y emerge la categoría experiencia literaria desde los medios audiovisuales (EXPE-LITE-MED-AUD)

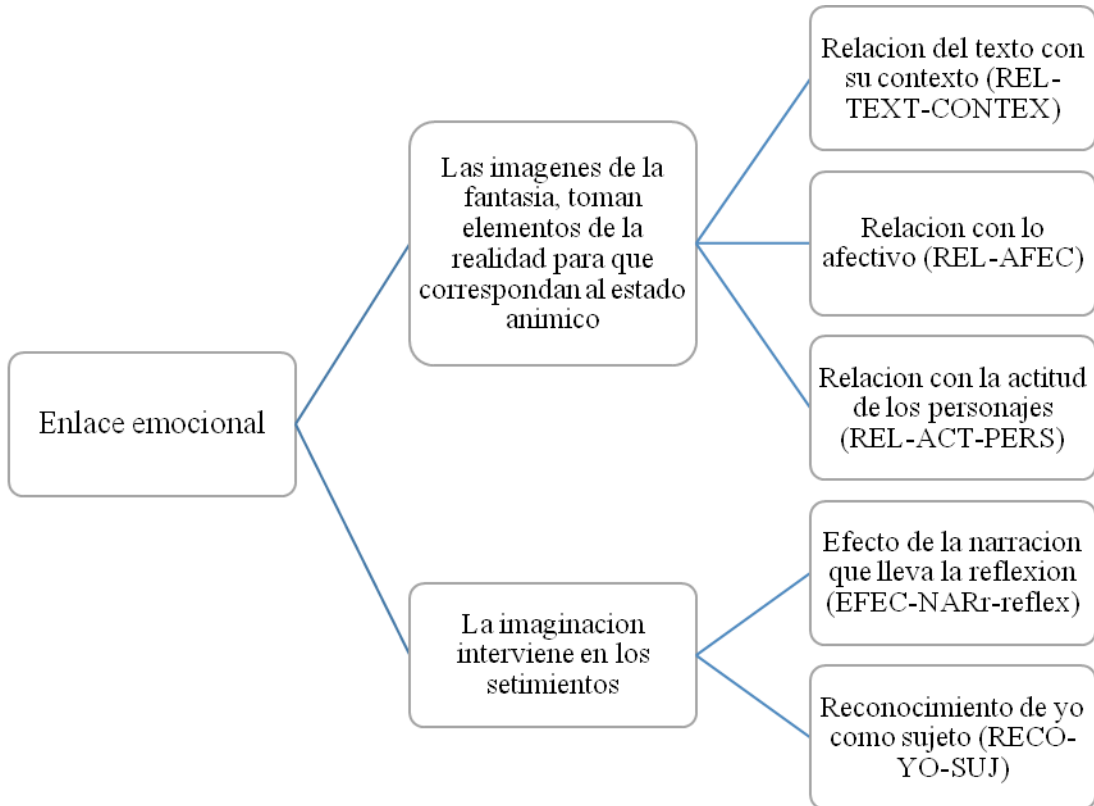
Figura 3



En la tercera forma *el enlace emocional*, surge de las imágenes de la fantasía, las cuales toman elementos de la realidad para que correspondan al estado anímico del sujeto, de acuerdo a esto se desarrolla la categoría de relación del texto con su contexto (REL-TEXT-CONTEX), la categoría de la relación con lo afectivo (REL-AFEC) y la relación con la actitud de los personajes (REL-ACT-PERS).

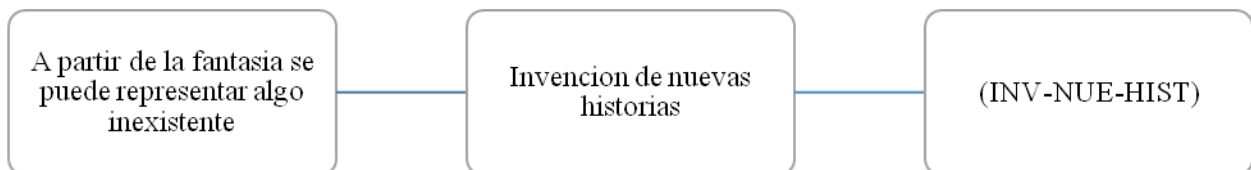
Como segunda categoría del enlace emocional, la imaginación interviene en los sentimientos, emergen las categorías de efecto de la narración que lleva la reflexión (EFEC-NARR-REFLEX) y el reconocimiento de yo como sujeto (RECO-YO-SUJ)

Figura 4



En la cuarta y última forma, *a partir de la fantasía se representa algo inexistente*, surge la categoría invención de nuevas historias (INV-NUE-HIST).

Figura 5



## Capítulo VI resultados

Teniendo en cuenta el análisis de los datos obtenidos, se encontró que la literatura contribuyó en los procesos de escritura creativa a través de estrategias que permitieron a los estudiantes el reconocimiento de sí mismo. Desde la perspectiva de Vygotsky (1989) enfocándose en la escritura creativa y sus cuatro fases, la experiencia, la combinación realidad y fantasía, el enlace emocional y la imaginación, y basándose en el uso de libro-álbumes como estrategia didáctica, se establece un vínculo entre la experiencia, la literatura y la expresión creativa de los estudiantes.

Se evidenció, en primera medida que la literatura, y la escritura estaban mediadas por la experiencia, ya que los estudiantes establecían relaciones entre los conocimientos que tenían sobre la literatura resultado de la interacción con películas de cine, programas de televisión, juegos de video y libros leídos anteriormente, con los textos que se leían. Por ejemplo, en un ejercicio de escritura, en el que se utilizaron libro álbumes referentes al entorno social y afectivo, los estudiantes utilizaron para la escritura creativa, películas como *rápido y furioso*, *el señor de los anillos* y *valiente*, jugadores de futbol o de personajes de televisión como Falcao, James, *Peppa*, *la naranja molesta*, *las chicas superpoderosas*, escenarios de videojuegos como *five nights at freddy's* y nombres de princesas como Ariel, Mérida y Cenicienta. Además en lo escolar, se vieron reflejados cuentos que se habían leído anteriormente como los cuentos de los hermanos Grimm y el principito. (Ver fotos 1 y 2)



para realizar sus propias creaciones de este modo la realidad y la ficción se combinan en la escritura creativa.

Así mismo, en el proceso de escritura creativa, los estudiantes tomaban elementos de su realidad personal para exponerlos en sus escritos, de este modo se evidencio el proceso de creación de historias a partir de la experiencia y la imitación de ciertos elementos de cuentos. En un ejercicio en el cual se utilizó el libro álbum *niña bonita*, los estudiantes reflejaron en sus escritos la imitación y la recreación de la historia. La imitación, desde el planteamiento de Vygotsky (1989) consiste en la reproducción de algo anteriormente visto y que se reelabora creativamente. (Ver fotos 3 y 4) (Ver anexo diario de campo 1)

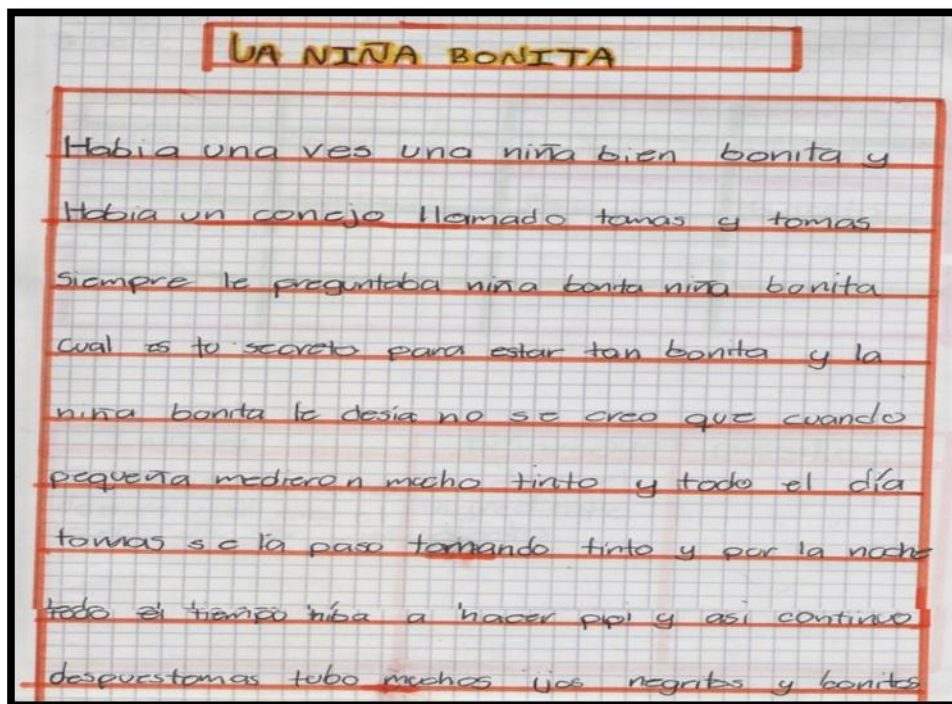


Foto 3

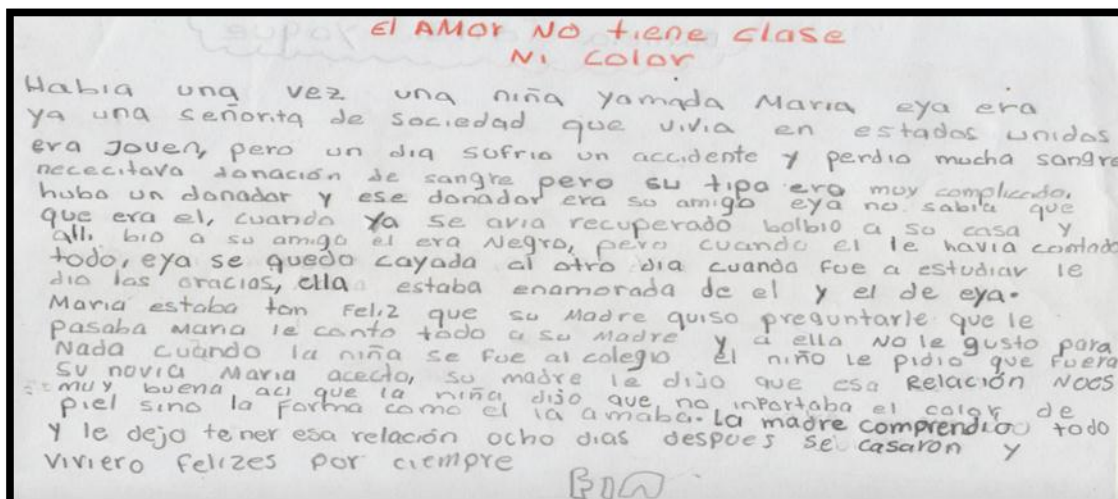
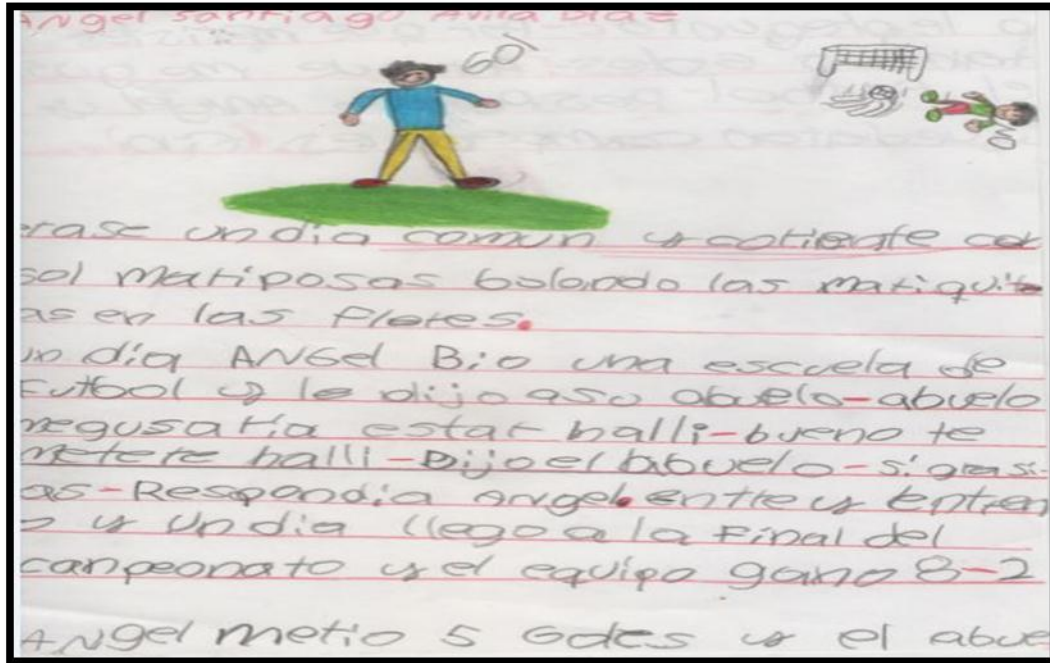


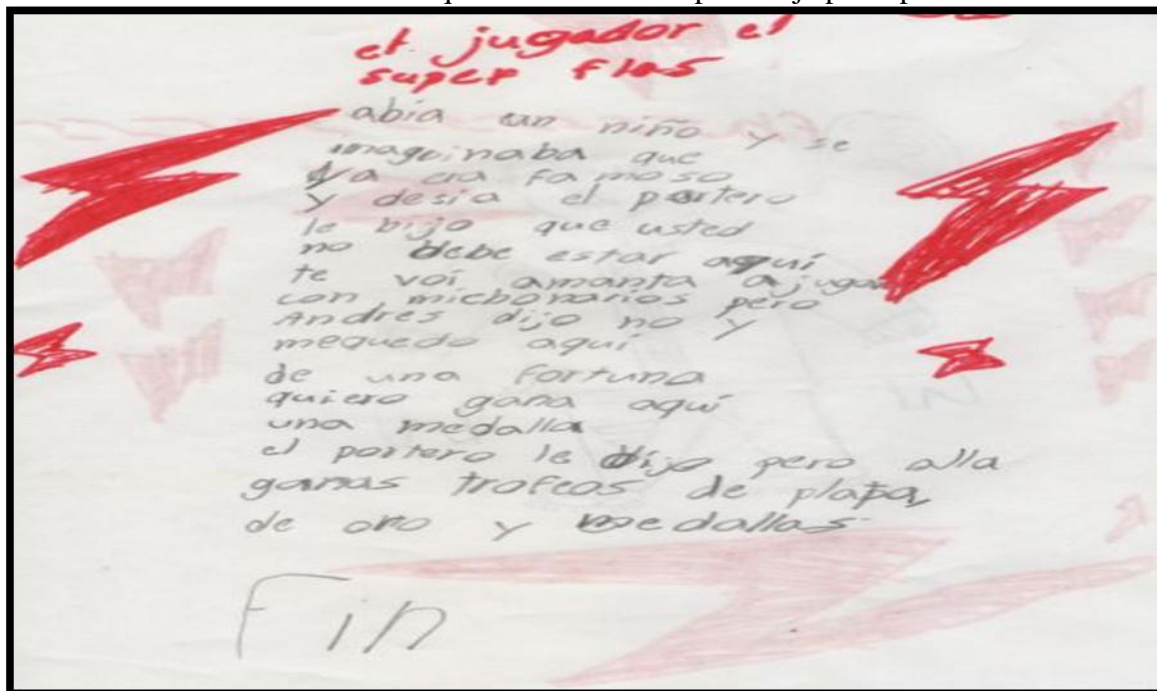
Foto 4

En los ejercicios, las estudiantes se basaron en el libro álbum *niña bonita*, visto anteriormente en una clase. En la foto3, se identifica la imitación de la historia, mientras que en la foto 4, se refleja el proceso de recreación de la historia a partir de la experiencia con el libro.

En cuanto a lo emocional, algunos de los estudiantes retomaron imágenes de su propio contexto real, y las relacionaron con hechos imaginativos. Es en esta función, donde se ve el reconocimiento de sí mismo a través de la escritura. Por ejemplo, algunos en sus escritos tomaban el papel del personaje principal, pero al mismo tiempo el personaje de la historia realizaba actividades que no correspondían a la realidad como tener supe poderes, hablar con los animales, ser estrellas de futbol, etc. (Ver fotos 5 y 6)

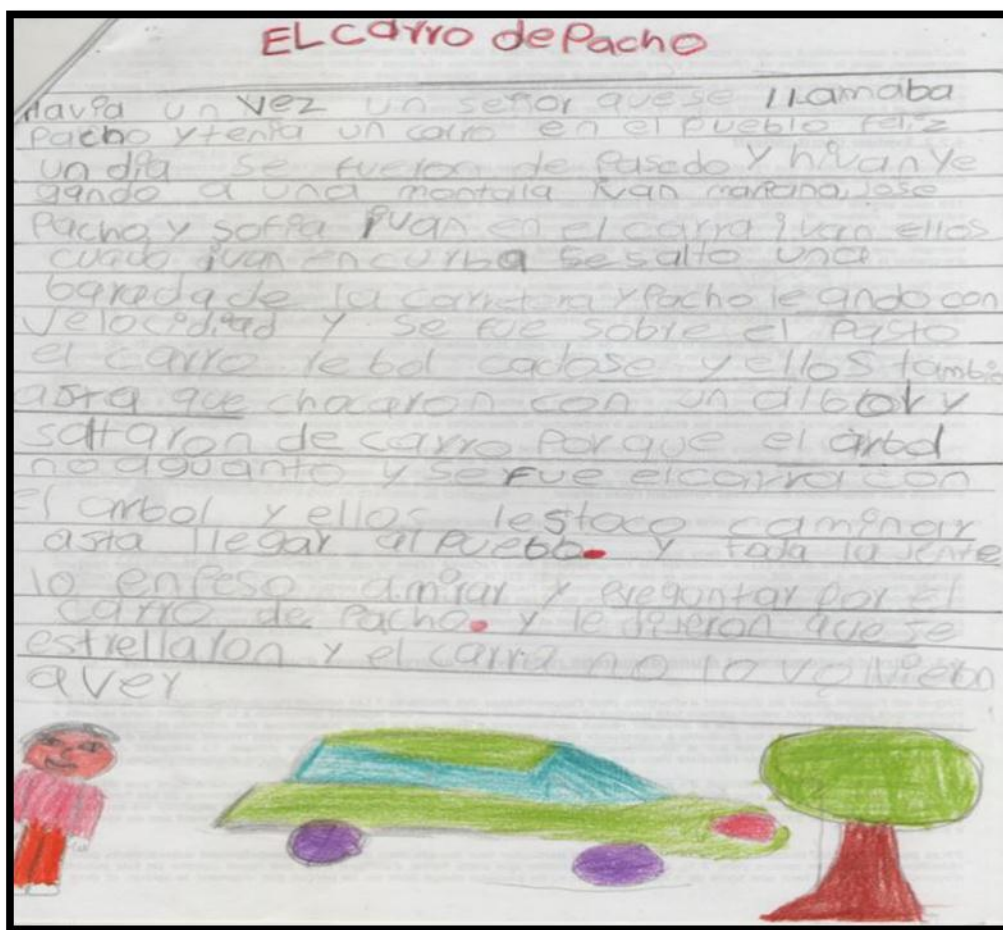


En el ejercicio los estudiantes debían realizar una historia con un personaje conocido, el estudiante realizo un escrito en el que el mismo era el personaje principal. Foto 5



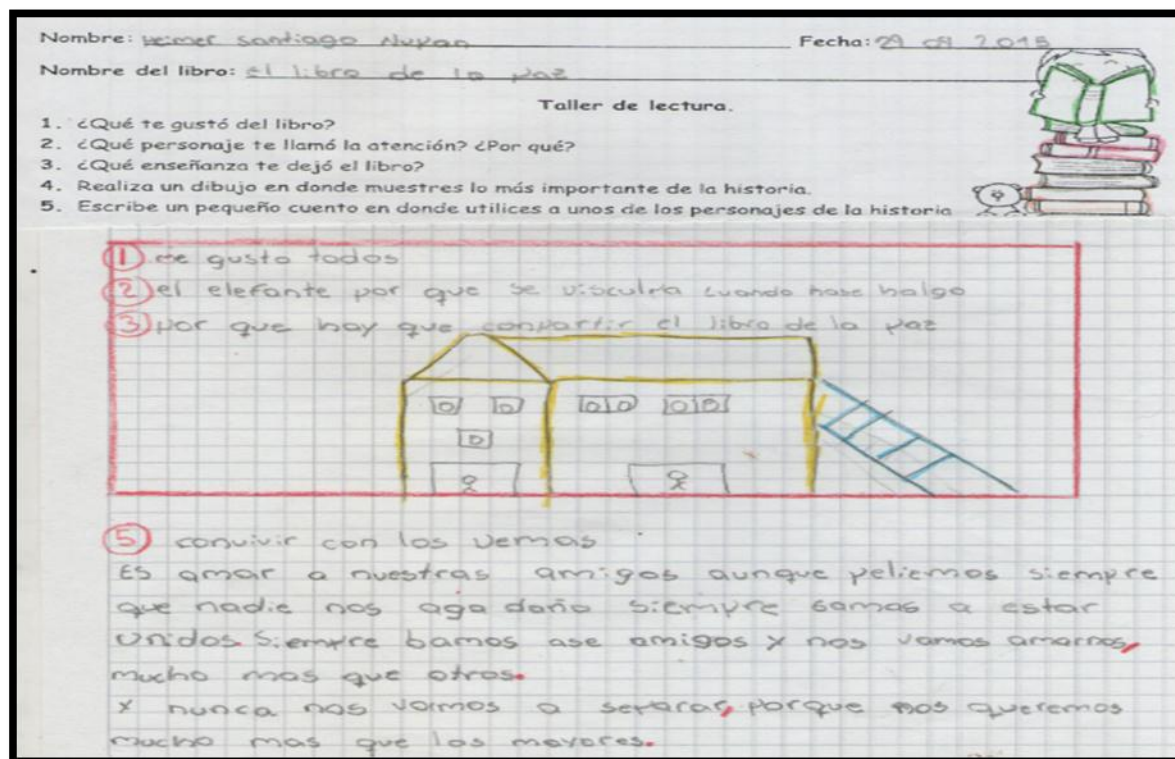
El estudiante se nombra como el personaje de su historia, pero utiliza elementos imaginarios como ser parte de un equipo de futbol e imaginar que ganará mucho dinero. Foto 6

También, en el enlace emocional, se identificó que los estudiantes establecían una relación con los personajes desde lo afectivo y la actitud de los personajes. Por ejemplo un estudiante para la creación de un cuento paso a paso, utilizo los miembros de su familia y una experiencia que tuvieron con el carro familiar, ver foto 7. Por otro lado, en la relación con la actitud de los personajes, en un taller de reflexión acerca de la paz, los estudiantes se identificaron con los personajes que tenían cualidades que ellos consideraban buenas como el respeto, la solidaridad, etc. (Ver foto 8)



En esta actividad, los niños debían realizar un cuento en el que ellos fueran los personajes principales de la historia. En el cuento, el niño describió una situación familiar y utilizo a los miembros reales de su familia como protagonistas de la historia. Foto 8

Otro aspecto que se identificó con respecto al enlace emocional y la correspondencia de elementos de la fantasía con la realidad, fue la relación de la actitud de los personajes con el concepto de los niños de lo que está bien o no hacer. Al respecto, en la lectura de los cuentos los niños expresaban que cuando un personaje era considerado bueno en la mayoría de los casos se identificaban con él y por el contrario, a un personaje que se le consideraba malo era rechazado. También esto se vio reflejado en los finales que recreaban de las historias y en lo que se les narraba, ya que por una historia que terminaba con un final feliz mostraban satisfacción, mientras que alguna que fuera triste, los niños se mostraban curiosos por saber que la historia terminara bien, o en sus creaciones le daban un giro a la historia para que esta terminara con finales felices. La finalidad era determinar el efecto que causaban las actitudes y emociones presentes en las narraciones en los estudiantes, y su expresión en los finales de sus escritos. (Ver fotos 9 y 10) (Ver anexo 4)



En esta reflexión de un taller de lectura, el niño reconoce que le gusta un personaje por que realiza una acción buena que en este caso sería disculpase, así mismo, en vez del cuento corto, el estudiante realiza una reflexión sobre la importancia de amar y convivir con los demás. Foto 9

Otro aspecto que se evidencio en el enlace emocional, fue como la imaginación interviene en los sentimientos, ya que por un lado la narración tuvo efectos sobre los estudiantes que los llevaron a la reflexión. Esto se evidencio cuando se realizó un taller acerca de la importancia de la familia en donde se trataron dos libro álbum, *el libro de los cerdos* y *gorila* de Anthony Brown. En la lectura, los niños mostraron interés ya que los libros representaban a los padres como animales, en este caso una cerda y un gorila, luego en el momento de la escritura los estudiantes se identificaron con los personajes de la historia ya que aunque sus personajes eran animales, las acciones que estos realizaban, pertenecían a experiencias emocionales que ellos habían tenido en sus vidas personales, así como lo propone Vygotsky (1986) “todo lo que nos provoca un efecto emocional coincidente tiende a unirse entre sí pese a que no se vea entre ellos semejanza alguna ni exterior ni interior. Resulta una combinación de imágenes basada en sentimientos comunes” (Vygotsky. 1986. pg. 9). De acuerdo a esto, los estudiantes mostraron es sus escritos relaciones y reflexiones acerca de lo que pasaba en los libros con su experiencia familiar. (Ver foto 11 y 12)

Nombre: Sara Lucía Sánchez Torres

Fecha: 29-09-15

Nombre del libro: Gorila

Taller de lectura.

1. ¿Qué te gustó del libro?
2. ¿Qué personaje te llamó la atención? ¿Por qué?
3. ¿Qué enseñanza te dejó el libro?
4. Realiza un dibujo en donde muestres lo más importante de la historia.
5. Escribe un pequeño cuento en donde utilices a unos de los personajes de la historia



1. Cuando la niña se pone muy feliz por ir al colegio.
2. El gorila me llama la atención porque me gusta cuando hace feliz a la niña.
3. Que los papás deben tener más dedicación con sus hijos.
- 4.



Había una vez una niña llamada Ana que era una princesa y la querían mucho y un día la niña salió del castillo y se fue al bosque ella se puso a llorar pero una tortuga del bosque le dijo porque lloras porque me puse la tortuga le dijo yo te voy a ayudar a encontrar tu casa y ella aceptó y en poco tiempo lograron llegar.


En el ejercicio, la estudiante realiza una reflexión acerca del cuento *gorila*, en el cual llama la atención el papa por ser un gorila, pero además el cuento le deja una enseñanza acerca de la relación con su padre. (Ver Foto 11)

Nombre: MAGNIE Blanca Gomez Fecha: Marzo 29 de  
 Nombre del libro: El libro de los cerdos

Taller de lectura.

1. ¿Qué te gustó del libro?
2. ¿Qué personaje te llamó la atención? ¿Por qué?
3. ¿Qué enseñanza te dejó el libro?
4. Realiza un dibujo en donde muestres lo más importante de la historia.
5. Escribe un pequeño cuento en donde utilices a unos de los personajes de la historia.

1 lo que me gusto del libro fue que los cerditos empezaron a ayudar,  
 2 el personaje que me llamo la atención fue la mamá porque ella trabajaba mucho.  
 3 la enseñanza que me dejó el libro es que en la vida hay que colaborar a las personas que están ocupadas.  
 4

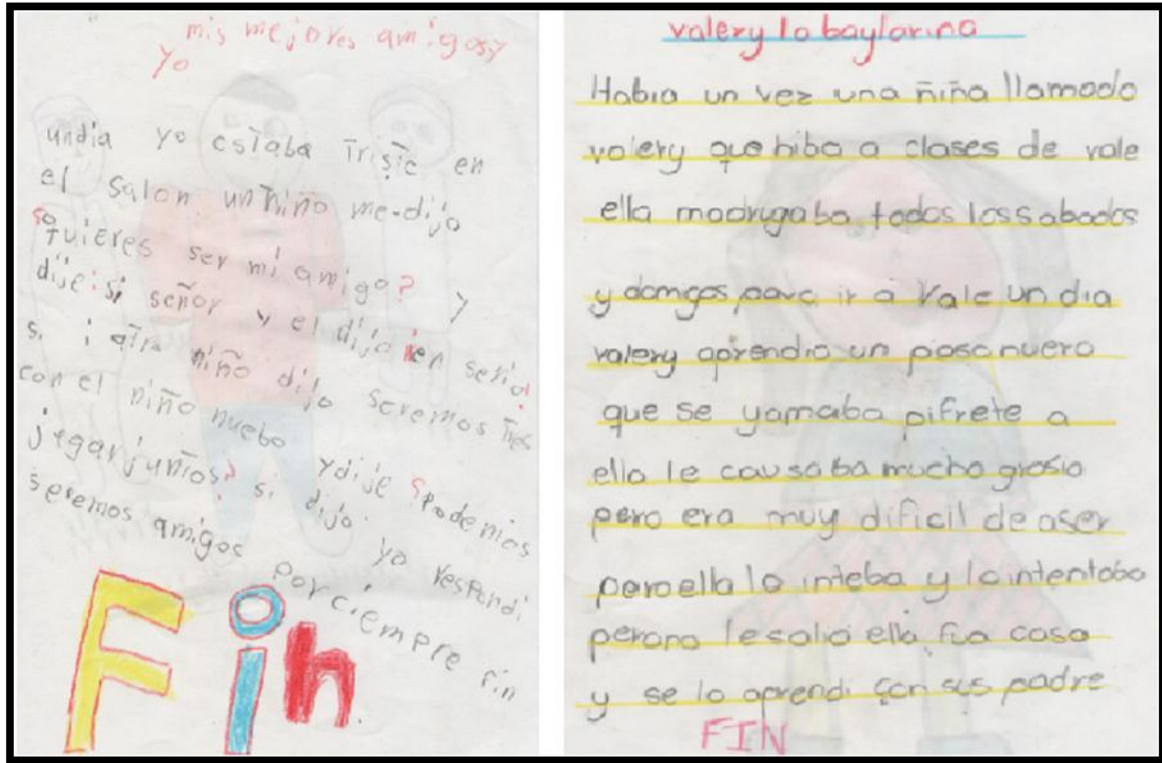


**la mamá millonaria**

5 Habia una vez una mamá que trabajaba mucho, ella era muy pobre, cada vez que trabajaba ganaba plata, pero muy poca. Una vez su jefe, habia descubierto que ella hacia mucho esfuerzo en su trabajo y por

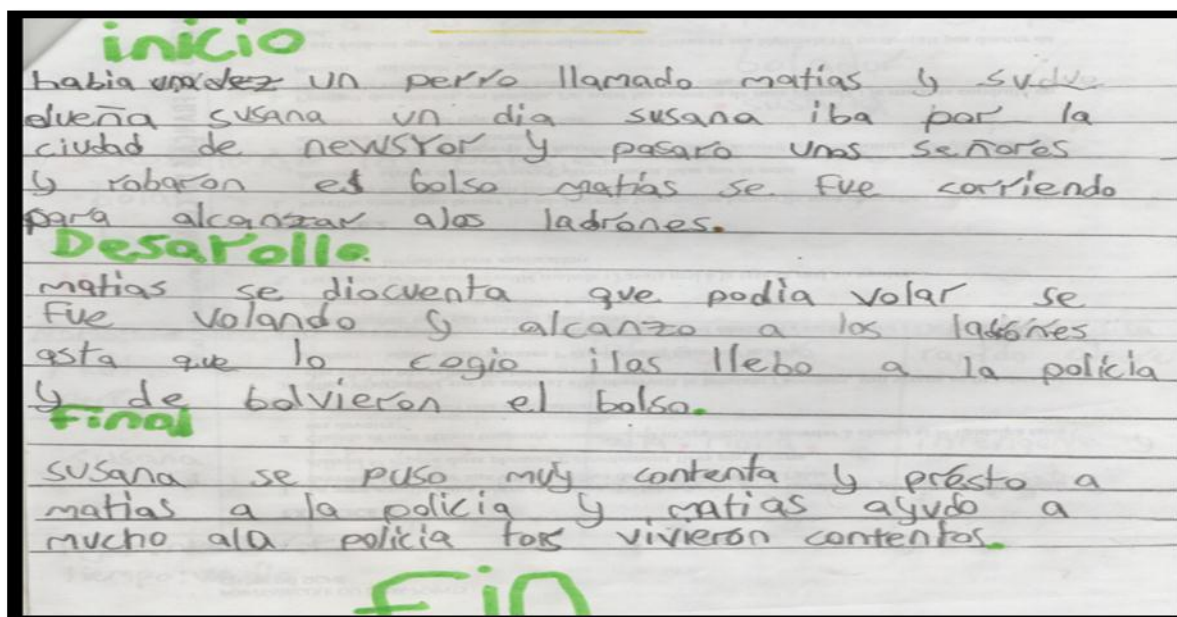
La estudiante expresa que le llamo la atención la mamá por que trabajaba mucho, esto demuestro que a pesar de que el cuento se desarrollaba en diferente contexto y con personajes que eran reales, la estudiante expresa sentimientos por el personaje, y reflexiona acerca de la importancia de ayudarle a su madre. Foto 12

En la misma línea de la imaginación que interviene en los sentimientos, se evidencio el reconocimiento de yo como sujeto. Los estudiantes en sus creaciones expresaban experiencias propias de su vida, además a través de la escritura mostraban sus logros en actividades dentro y fuera de la escuela y, su relación con los demás. (Ver foto 13) (Ver anexos diario de campo 2 y anexo 5 )



En este mosaico de fotos, los estudiantes en un ejercicio de escritura creativa que se realizó con el libro *—álbum quisiera ser como tu* expresaron en el primer caso, como se relacionó con su grupo de amigos en el colegio, en la segunda imagen, el logro de una estudiante en sus clase de ballet fuera del ámbito escolar, y en la tercera imagen, el logro de un estudiante en un partido de fútbol dentro de la institución. Foto 13

Por otro lado, los estudiantes realizaron creaciones en los que reflejaron lo propuesto desde una de las categorías de Vygotsky (1989) en la que a partir de la fantasía se representa algo inexistente. Esto se vio reflejado en la invención de cuentos en los que se utilizaban objetos mágicos para cambiar el curso en la historia o en las que algún personaje realizaba una acción inesperada. Aunque todas las historias fueron mediadas por la experiencia ya sea escolar o personal, hubo escritos en los que se identificó la actividad creadora, ya que modificaban las historias para ajustarlas a la imaginación. (Ver fotos 14 y 15) (Ver anexo 6)



En el ejercicio, el estudiante realiza una escrito en el que aparece un perro que cambia el curso de la historia, gracias a que tiene el poder de volar. Foto 14

Las estrategias que se utilizaron en la investigación permitieron que en algunos casos los estudiantes pudieran enriquecer su experiencia y expresar sentimientos debido a que se trabajaron temáticas cercanas a los niños.

Otro factor determinante, fue que la interacción con los libros a través de otros recursos como audiolibros y videos, generó en los estudiantes motivación, ya que pocas veces en aula se hace uso de recursos diferentes a los escritos.

## **Capítulo VII conclusiones y recomendaciones**

El desarrollo e implementación de esta investigación demuestra que la literatura como medio de reconocimiento, contribuye a mejorar los procesos de escritura creativa en los niveles de invención, recreación e imitación, ya que estos aspectos permiten que los estudiantes puedan utilizar su experiencia y su imaginación en conjunto.

En este proceso, el reconocimiento favorece el desarrollo de la escritura creativa de los estudiantes, desde sus experiencias previas tanto a nivel escolar como personal, siendo la experiencia de vital importancia para la actividad creadora.

A partir de esto, las estrategias que se utilizan para fortalecer la escritura creativa parten de la integración de las experiencias de los estudiantes con la función imaginativa, para que de este modo se permita la expresión y el reconocimiento, para así lograr que los niños tengan un vínculo más profundo con la literatura y la escritura

Así mismo, se evidencio que cuando se establece una relación cercana con la literatura, esto permite que el estudiante pueda realizar sus propias creaciones de manera más libre y que exista una relación más personal con lo que aprende y de este modo, lo vincule con más facilidad a sus aprendizajes previos.

Adicional a esto, el uso de temáticas cercanas a los estudiantes como su familia, su territorio y su contexto escolar y social, permitió que en sus escritos pudieran expresarse a partir de sus experiencias. Además, complementar con el uso de libro-álbumes referentes a estas temáticas, permitió que los estudiantes tomaran elementos que pudieran enriquecer sus conocimientos y sus escritos.

De acuerdo a lo anterior, cabe señalar que la implementación de esta investigación contribuyó significativamente en los procesos de expresión escrita, a través de la escritura creativa y que además retomo elementos literarios, como el uso de la literatura infantil para fomentar la escritura y como resultado los estudiantes lograron expresarse y reconocerse como sujetos en sus escritos, sin dejar de lado la imaginación y sus experiencias.

Sin embargo, se identificó que el difícil acceso a recursos pedagógicos por parte de la institución, así como la pérdida de algunas horas de clases debido a actividades institucionales y otros factores fuera de contexto, afectaron el pleno desarrollo del proceso investigativo, pero a pesar de lo anterior, se logró el cumplimiento del objetivo propuesto en la investigación y además, dejó en los estudiantes del colegio una motivación para que no solo dentro del aula continúen utilizando la escritura creativa como medio de expresión.

Debido a lo anterior, la implementación de proyectos investigativos desde esta perspectiva pueden ser implementados tanto por la institución, como en diferentes contextos educativos del país, ya que la literatura y la escritura, son procesos que se deben mantener desarrollando en cualquier edad y contexto.

## Bibliografía

Bonilla, E. &. (1997). *Más allá del dilema de los métodos*. Bogotá, Colombia: Grupo Editorial Norma.

Centro regional para el fomento del libro en América latina, el Caribe España y Portugal. (2004). Síntesis del foro “*propuestas de escritura creativa para la renovación de la pedagogía de la escritura*”. Recuperado de <http://www.cerlalc.org/Escuela/experiencias/sintesis.pdf>

Colomer, T. (1999). *Introducción a la literatura infantil y juvenil*. Madrid, España: Síntesis educación.

Díaz, M. (2011). *La aldea literaria de los niños: problema, ambigüedades, paradojas*. Córdoba, Argentina: Comunicarte

Díaz, M. (1989) *Cara y cruz de la literatura infantil*. Buenos aires, Argentina: Libros del quirquincho

Kemmis, S. y McTaggart, R. (1988). *Cómo planificar la investigación-acción*. Barcelona, España: Laertes

Munita, F y Riquelme, E. (2009). Ensayo: *La arquitectura de la ficción y el lector infantil: Conjeturas sobre el proceso de articulación en la comprensión literaria*. Universidad católica de Temuco. Temuco, Chile.

Pardo, Z. (2010). El desarrollo del libro álbum en Colombia: 1970 – 2008. *Bellaterra Journal of Teaching & Learning Language & Literature*. Volumen (2). Recuperado de [http://ddd.uab.cat/pub/jtl3/jtl3\\_a2010m3-4v2n2/jtl3\\_a2010m3-4v2n2p138.pdf](http://ddd.uab.cat/pub/jtl3/jtl3_a2010m3-4v2n2/jtl3_a2010m3-4v2n2p138.pdf) . p 138-p 151

Peralta, M. Reyes, Y (2011). Pasado y presente de la literatura infantil en Colombia. *Impronta revista*. Volumen (8), p.2-p.18

Perriconi, G. (1986) *El libro infantil. Cuatro propuestas críticas*. Buenos Aires, Argentina. El ateneo.

Sánchez, L. (1995) *Literatura infantil y lenguaje literario*. Barcelona, España: Paidós

Vasilachis de Gialdino, I. (2006) *Estrategias de Investigación Cualitativa*. Barcelona, España: Gedisa



Vygotsky, L (1986) *La imaginación y el arte en la infancia*. Madrid, España: Akal

## Anexos

### Anexo 1

Encuesta  
Grado 3B

- 1.Cuál es tu nombre? Nikol Estefany Mora Cuevas.
2. Cuántos años tienes? 8 años.
3. En que barrio vives? Prado pinzon
4. Personas con las que vives? mi abuelita, hermano, papa.
5. Tienes hermanos? si. Cuantos? tengo 3
6. En donde naciste? en Bogotá.
7. De dónde es tu familia? de Bogotá.
8. En que trabaja tu papá? haciendo electrodomesticos.
9. En que trabaja tu mamá? en un restaurante.
- 10.Cuál es el sitio donde pasas más tiempo?  
 A. Casa  
 B. Colegio  
 C. Parque  
 D. Otro. ¿Cuál? \_\_\_\_\_
11. Quién te lleva por la mañana al colegio? mi papá.
12. Quién te recoge a la salida del colegio? mi abuelita.
13. Te gusta leer? si mucho.
14. Cual fue el último libro que leíste? el principito.
15. Tienes libros en tu casa? si.
16. Vas a la biblioteca? si. Cada cuánto? cada 10 dias.
17. Leer es importante para ti? si. Por qué?  
porque aprendo mucho.
18. Te ha dejado alguna enseñanza la lectura? si muchas enseñanzas.  
Cual? No debemos olvidar a los amigos.



Encuesta

Grado 3B

1. Cuál es tu nombre? Nicolas orjuela aguillon
2. Cuántos años tienes? 8
3. En que barrio vives? prado pinzon
4. Personas con las que vives? mama papa hermano
5. Tienes hermanos? si Cuantos? 1
6. En donde naciste? Bogota
7. De dónde es tu familia? pasyncha
8. En que trabaja tu papá? miridansas
9. En que trabaja tu mamá? asea dora
10. Cuál es el sitio donde pasas más tiempo?

Casa

B. Colegio

C. Parque

D. Otro. ¿Cuál? \_\_\_\_\_

11. Quién te lleva por la mañana al colegio? mama

12. Quién te recoge a la salida del colegio? mama

13. Te gusta leer? si

14. Cual fue el último libro que leíste? el prinsipito

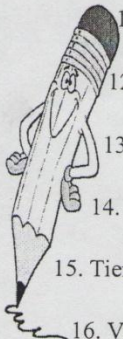
15. Tienes libros en tu casa? si

16. Vas a la biblioteca? no Cada cuánto? \_\_\_\_\_

17. Leer es importante para ti? si Por qué?  
porque me gusta

18. Te ha dejado alguna enseñanza la lectura? si

Cual? aprender a repeta



Encuesta

Grado 3B

- 1.Cuál es tu nombre? Maria Pavla Anzola Barreto
2. Cuántos años tienes? 8
3. En que barrio vives? barrio esprin
4. Personas con las que vives? mi abuelita mitio mipapa...
5. Tienes hermanos? si Cuantos? 1
6. En donde naciste? en Bogota
7. De dónde es tu familia? de Colombia
8. En que trabaja tu papá? en carniceria
9. En que trabaja tu mamá? en olimpica
- 10.Cuál es el sitio donde pasas más tiempo?

- A. Casa
- B. Colegio
- C. Parque

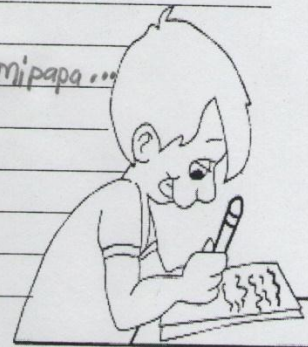
D. Otro. ¿Cuál? a donde mis primas



11. Quién te lleva por la mañana al colegio? mi papá
12. Quién te recoge a la salida del colegio? el amigo de papá
13. Te gusta leer? si
14. Cual fue el último libro que leíste? el prinsipito
15. Tienes libros en tu casa? si
16. Vas a la biblioteca? no Cada cuánto? \_\_\_\_\_

17. Leer es importante para ti? si Por qué?  
por que me gusta Leer

18. Te ha dejado alguna enseñanza la lectura? me a dejado una buena enseñanza  
Cual? \_\_\_\_\_



## Anexo 2

### el bosque de los monstruos

nombre Julián David  
Había una vez unos monstruos dando  
buenas y malas en una fogata  
de noche y a ellos le agradaban la  
agua y la cuidaban un día un profesor  
que se llamaba doctor minicrástico odiaba el  
agua un día ~~como~~ el arma que quitaría el  
agua de la tierra y la máquina succión  
toda la agua de la tierra cuando todos  
monstruos se estaban bañando ahí ~~ahí~~ cua-  
tro brazos navis de perro todos crearon  
una nave espacial ellos y llegaron a la nave  
navis de perro ahí la agua para llegar llegaron  
y cuatro brazos dañó la nave y mandó toda la  
agua a la tierra y ahí ~~ahí~~ vio al doctor minicrástico  
les dijo a los dos corran a la al coete llegaron a la  
tierra y el doctor minicrástico en el espacio y ~~bibi~~ ~~van~~ ~~al~~ ~~di~~ ~~es~~  
para cien de perro excepto el doctor

## LA casa de los gritos

Abian un abuelo y dos niñas, una se llamaba camila y la otra se llamaba melanie. eran dos hermanas que su familia y ellas se abian mudado a otra casa y la primera noche melanie y con su hermano no pudieron dormir porque abian oido muchos gritos por la noche pero despues de un rato empezaron a oir pasos al diasi giente camila le dijo a su hermana que intentaran descubrir quien era el que abia probocado esos gritos y pasos y en ese momento camila recordo que el señor que les bendio la casa abia dicho que no entraran al sótano y fue cuando descubrieron que la casa abia sido construida sobre un semeterio entonces fueron adonde q lo, en q que las ayudara esa persona les dijo que intentaran decirle a esas almas que los dejara vivir ahy entonces ellas ablaron con el fantasma y isieron lo que les abia dicho que isieran entonces los fantasmas les digieron que si los dejaban vivir ahy desde entonces los fantasmas descansaron en paz y la familia de camila y melanie vivieron felices para siempre

## Los come letras

Era una tarde que unos niños que se comían las letras y ellos se llamaban sofía y juan sofía era blanca, fraca, pequeña, le gustaba jugar era inteligente y buena juan es moreno flaco y alto inteligente bueno y le gustaba leer ellos estaban en el colegio y ellos perdían exámenes por comerse las letras sofía y juan perdieron un examen muy importante y practicaron practicaron y siguieron practicando y lo lograban pero pasaba un rato y se comían las letras y se cansaron de practicar y dijeron que parara y se pusieron muy tristes pero llegó un momento que no se rindieron y no se comían las letras

Anexo 3.

Diario de campo 1

**UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL  
FACULTAD DE HUMANIDADES  
DEPARTAMENTO DE LENGUAS  
PRÁCTICA ASISTIDA**

**INSTITUCIÓN:** Colegio Aníbal Fernández de Soto **GRADO:** 4 **CLASE N°:** 8  
**NOMBRE:** Maira Jiménez Valero **FECHA:** 02-2016

TEMA	EJE ESTÁNDAR	ACTIVIDAD	LOGRO	RECURSOS	RESULTADO ESTUDIANTES
Construcción de identidad	Literario	Invencción de un cuento con niños de diferentes razas	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Reconocer y respetar la diversidad cultural.</li> <li>- Identificar costumbres y elementos de nuestro país.</li> </ul>	Niña bonita: Ana María machado. <a href="https://www.youtube.com/watch?v=wXUbtn1aUJY">https://www.youtube.com/watch?v=wXUbtn1aUJY</a>	En la observación del cuento, los estudiantes se sorprendieron de que la niña bonita, fuera de un color diferente al que se habían imaginado al principio Cuando se les pregunto cómo se imaginaban a la niña bonita del cuento, varios de los niños describían a una princesa de algún cuento que ya habían leído o la comparaban con alguna princesa de Disney. En la escritura del cuento, los niños utilizaron personajes de diferentes tonos de piel, inventaron historias en las que el personaje provenía de otra ciudad y algunos de otra época.

Diario de Campo 2

**FACULTAD DE HUMANIDADES  
DEPARTAMENTO DE LENGUAS  
PRÁCTICA ASISTIDA**

**INSTITUCIÓN:** Colegio Aníbal Fernández de Soto  
**NOMBRE:** Maira Jiménez Valero

**GRADO:** 302 **CLASE N°:** 6  
**FECHA:** 29-09-2015

TEMA	EJE ESTÁNDAR	ACTIVIDAD	LOGRO	RECURSOS	RESULTADO ESTUDIANTES
Familia	Escritura creative	Reflexión individualmente, acerca de los elementos más importantes del libro, y como relaciona la lectura con su contexto.	- Reconocer la importancia de la familia	Ahora no Bernardo : David Mckee El libro de los cerdos:Brown Gorila:A, Brown Camino a casa: Jairo Buitrago	La aplicación de esta actividad, hizo que los niños según el libro que les llamo más la atención, reflexionaran acerca de la enseñanza que les dejaba. Esto se demostró cuando se aplicó la actividad final, escribir un cuento, algunos de los niños relacionaron los valores que habían aprendido con lo que viven con sus compañero y además, con su entorno escolar y familiar.  Cabe resaltar, que la mayoría de ellos se sorprendió porque por ejemplo en algunas casas, los hombres no son los que cumplen con labores del hogar.  Así mismo, en la escritura de la reflexión expresaron experiencia propias familiares o de personas cercanas a su entorno.

Katerin acosta

Final de cuento

sin familia

Ejercicio de escritura

El niño se escapo y encontro a su madre  
verdadera y el papa verdadero  
y se fueron a vivir y se volvieron ricos  
por que lucharon y se compro el aparta-  
mento en la ciudad de Bogota felices  
para siempre.

FIN

avia una ves un niño que se llamaba Santiago; tenia un partido que era la Final cuando comenso el Partido yo meti un gol cuando mi amigo nicolas en 24 mintos metio el segundo gol y Paso el primer tiempo en el segundo tiempo el otro equipo metio el primer gol y Paso una hora del segundo tiempo y ganamos y nos llevamos la copa y las medallas. Fin

Nombre=LEONARDO QUIROZ NIETO

## EL NIÑO CARLOS.

ERA UNA VEZ UN NIÑO  
LLAMADO CARLOS DE COLOR  
MORENO TOCABA FLAUTA  
PERO QUE TONOS TAN LINDOS  
LLEBABA Y TODOS MIS  
AMIGOS LE APLAUDIAN  
Y LA GENTE QUE PASABA  
SE QUEDABAN ENCANTADOS  
EN SU TONO DE VOZ Y  
EN SU COLOR DE PIEL.